

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/1789**af 7. september 2016****om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 for så vidt angår de administrative bestemmelser for godkendelse og markedsovervågning af landbrugs- og skovbrugskøretøjer****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013 af 5. februar 2013 om godkendelse og markedsovervågning af landbrugs- og skovbrugstraktorer ⁽¹⁾, særlig artikel 22, stk. 4, artikel 25, stk. 2 og 3, artikel 27, stk. 1, artikel 33, stk. 2, artikel 34, stk. 3, artikel 35, stk. 4, og artikel 53, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 ⁽²⁾ indeholder bl.a. modellerne for visse dokumenter, der udarbejdes i forbindelse med godkendelse og markedsovervågning af landbrugs- og skovbrugskøretøjer. Det er nødvendigt med henblik på klarhed og forståelighed, at der i oplysningsskemaet og typeattesten angives yderligere oplysninger om den største tilladte tilkoblede masse på det bageste trepunktsophæng.
- (2) For at sikre en bedre identifikation af et køretøjs klasse eller underklasse bør den største og mindste sporvidde for hver dækkombination være anført i oplysningsskemaet.
- (3) For at styrke sammenhængen og fuldstændigheden af de afgivne oplysninger bør oplysningsskemaet indeholde yderligere relevante oplysninger om bremsekrav.
- (4) Typeattesten bør forenkles med henblik på at mindske byrden for fabrikkerne.
- (5) Oplysningerne i bilaget med prøvningsresultater i forbindelse med bremsning bør udvides og forbedres med henblik på klarhed og sammenhæng.
- (6) Med henblik på at bistå de tekniske tjenester ved udarbejdelsen af bremseprøvningsrapporter bør der stilles specifikke modeller for disse prøvningsrapporter til rådighed.
- (7) For at forbedre læseligheden og tydeliggøre teksten bør der indføres visse ændringer af bestemmelser, der indeholder modsigelser eller overflødige oplysninger, og visse henvisninger bør ændres.
- (8) Gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 bør derfor ændres.
- (9) For at give fabrikkerne og de nationale myndigheder mulighed for i tide at anvende de ændringer, der er fastsat i denne forordning, bør forordningen træde i kraft så hurtigt som muligt, navnlig i betragtning af, at forordning (EU) nr. 167/2013 trådte i kraft den 1. januar 2016, og at de hermed forbundne administrative krav bliver obligatoriske for alle nye køretøjer, der registreres eller markedsføres fra den 1. januar 2018.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nævnt i artikel 69, stk. 1, i forordning (EU) nr. 167/2013 —

⁽¹⁾ EUT L 60 af 23.2013, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 af 11. marts 2015 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013 for så vidt angår de administrative bestemmelser for godkendelse og markedsovervågning af landbrugs- og skovbrugskøretøjer (EUT L 85 af 28.3.2015, s. 1).

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 foretages følgende ændringer:

- 1) Bilag I ændres i overensstemmelse med bilag I til nærværende forordning.
- 2) Bilag II ændres i overensstemmelse med bilag II til nærværende forordning.
- 3) Tillæg 1 til bilag III ændres i overensstemmelse med bilag III til nærværende forordning.
- 4) Bilag IV ændres i overensstemmelse med bilag IV til nærværende forordning.
- 5) Bilag V ændres i overensstemmelse med bilag V til nærværende forordning.
- 6) Bilag VII ændres i overensstemmelse med bilag VI til nærværende forordning.
- 7) Bilag VIII ændres i overensstemmelse med bilag VII til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2016.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNKER
Formand

BILAG I

Bilag I til gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 ændres således:

1) I listen over tillæg affattes rækken vedrørende tillæg 8 således:

»8	Model for oplysningsskemaet vedrørende EU-typegodkendelse af en type/køretøjs-type for så vidt angår montering et førerspejlsystem«.	
----	--	--

2) Afsnit A ændres således:

a) I punkt 1.1 tilføjes følgende litra j):

- »j) For køretøjer i klasse T2, T3 og T4.3, udstyret med sammenklappelige styrsikre førerværn med automatiske låsesystemer, en attest fra fabrikanten om, at den indledende prøvning er udført i overensstemmelse med prøvningsproceduren i punkt 5.5 i del B3 i bilag IX til Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1322/2014 (*)

(*) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1322/2014 af 19. september 2014 om supplerings og ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013 for så vidt angår køretøjskonstruktion og generelle krav for godkendelse af landbrugs- og skovbrugskøretøjer (EUT L364 af 18.12.2014, s. 1).«

b) I punkt 2 i de forklarende bemærkninger til oplysningsskemaet affattes forklarende bemærkning 5) således:

- »5) For motorer angives oplysninger vedrørende motortypen eller motorfamilietyper, alt efter hvad der er relevant, uden typegodkendelsens udvidelsesnummer.«

3) Afsnit B ændres som følger:

a) I punkt 3.1 affattes tabel 1-1 således:

»Tabel 1-1

Liste over systemer, komponenter og separate tekniske enheder, for hvilke der kan kræves EU-typegodkendelse

LISTE I — Krav til miljøpræstationer og fremdriftsydelse			
Tillæg	System eller komponent/separat teknisk enhed	Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/96 (*) Bilagsnummer	Som ændret ved og/eller i gennemførelsesfasen
1	System: Montering af en motor/motorfamilie	II	
2	System: Eksternt støjniveau	III	
3	Komponent/separat teknisk enhed: motor/motorfamilie	I	

LISTE II — Krav til køretøjets funktionelle sikkerhed

Tillæg	System eller komponent/separat teknisk enhed	Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/208 Bilagsnummer	Som ændret ved og/eller i gennemførelsesfasen
4	System: Førerinformation	X	

5	System: Montering af lygter og lyssignaler	XII	
6	System: Elektromagnetisk kompatibilitet	XV	
7	System: Montering af lydsignalapparat(er)	XVI	
8	System: Montering af førerspejle	IX	
9	System: Montering af bælteundervogn	XXXIII	
10	Separat teknisk enhed: Elektriske/elektroniske enheders elektromagnetiske kompatibilitet	XV	
11	Komponent/separat teknisk enhed: Ballastmasse	XXIII	
12	Komponent/separat teknisk enhed: Anordninger til beskyttelse bagtil og/eller mod siderne	XXVI/XXVII	
13	Komponent: Dæk	XXX	
14	Komponent/separat teknisk enhed: Mekanisk kobling	XXXIV	

LISTE III — Krav til køretøjets bremseevne

Tillæg	System eller komponent/separat teknisk enhed	Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/68 (**)	Som ændret ved og/eller i gennemførelsesfasen
15	System: Bremsesystem	II	

LISTE IV — Krav til køretøjskonstruktion og generelle typegodkendelseskrav

Tillæg	System eller komponent/separat teknisk enhed	Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1322/2014 Bilagsnum-mer	Som ændret ved og/eller i gennemførelsesfasen
16	System: Førerens støjeksponering	XIII	
17	System: Sikkerhedsseler forankringer	XVIII	
18	System: Beskyttelse mod farlige stoffer	XXIX	
19	Separat teknisk enhed: Styrtsikkert førerværn (ROPS)	VI/VII/VIII/IX/X	

20	Separat teknisk enhed: Førerværn til beskyttelse mod nedfaldende genstande (FOPS)	XI	
21	Komponent/separat teknisk enhed: Førersæde	XIV	
22	Komponent/separat teknisk enhed: Sikkerhedsseler	XIX	
23	Separat teknisk enhed: Beskyttelse mod indtrængende genstande (OPS)	XX	

(*) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/96 af 1. oktober 2014 om supplerende bestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013 for så vidt angår krav til landbrugs- og skovbrugskøretøjers miljøpræstationer og fremdriftsydelse (EUT L 16 af 23.1.2015, s. 1).

(**) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/68 af 15. oktober 2014 om supplerende bestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013 for så vidt angår bremsekrav til køretøjer ved godkendelsen af landbrugs- og skovbrugskøretøjer (EUT L 17 af 23.1.2015, s. 1).«

b) I punkt 5 foretages følgende ændringer:

i) Rubrik 1.6.1.1 udgår.

ii) Følgende indsættes som rubrik 1.6.3:

»1.6.3. Typens køretøjsidentifikationsnummer begynder med:«.

iii) Rubrik 2.5.1 affattes således:

»2.5.1. Typegodkendelse af: Type motor/motorfamilie⁽⁴⁾«.

iv) Rubrik 3.3 affattes således:

»3.3. Aksler og hjul:«

v) Rubrik 4.1.2.1.2 affattes således:

»4.1.2.1.2. For køretøjer i klasse R eller S med stiv trækstang eller kærre angives vertikal belastning på forreste koblingspunkt (S): kg«.

vi) Rubrik 4.1.2.2 affattes således:

»4.1.2.2. Masse(r) og dæk

Dækko- mbina- tionsnr.	Akselantal	Dækdi- mension inkl. belast- ningstal & symbol for hastig- hedskate- gori	Rullera- dius(1) [mm]	Dækbe- lastning pr. dæk [kg]	Største tilladte akseltryk [kg] (****)	Køretøjets største tilladte masse [kg] (****)	Største tilladte vertikale belast- ning på koblings- punktet [kg] (**- (**) (***)	Sporvidde [mm]	
								Mindst	Højst
1	1	...		...	...	...	...	...	...
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...
2	1	...		...	...	...	...	...	...
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...
...	1	...		...	...	...	...	...	...

Dækko- mbina- tionsnr.	Akselantal	Dækdi- mension inkl. belast- ningstal & symbol for hastig- hedskate- gori	Rullera- dius(1) [mm]	Dækbe- lastning pr. dæk [kg]	Største tilladte akseltryk [kg] (****)	Køretøjets største tilladte masse [kg] (****)	Største tilladte vertikale belast- ning på koblings- punktet [kg] (***- (**) (***)	Sporvidde [mm]	
								Mindst	Højst
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...

(*) Afhængig af dækspecifikationerne.

(**) Belastning, der overføres til koblingens referencecentrum under statiske betingelser, uanset tilkoblingsanordningen; hvis den største tilladte belastning på koblingspunktet afhængigt af koblingen er angivet i denne tabel, udvides tabellen i højre side og koblingsanordningen angives i kolonnens overskrift; for køretøjer i klasse R eller S vedrører denne kolonne den bageste tilkoblingsanordning, hvis en sådan findes.

(***) Værdi, som kun skal opgives, hvis den største tilladte belastning på koblingspunktet er lavere end angivet i rubrik 38.3 og 38.4.«

vii) Rubrik 4.1.2.4 udgår.

viii) Rubrik 4.1.3 affattes således:

»4.1.3. Teknisk tilladt(e) tilkoblet(-ede) totalmasse(r) for køretøjer i klasse T eller C for hver chassis-/bremsekonfiguration for køretøjer i klasse R eller S (for køretøjer i klasse R og S angives største tilladte belastning på det bageste koblingspunkt):

Klasse R/S- køretøj	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Bremse			
Uden bremses (*)	 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse	 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse	 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse	 kg	 kg	 kg

(*) Beregnet ved delvist belæst stand som defineret af traktorfabrikanten efter aftale med den tekniske tjeneste, jf. punkt 3.1.1.2 i bilag II til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/68.«

ix) Rubrik 4.1.4 affattes således:

»4.1.4. Den teknisk tilladte totalmasse af kombinationen af traktor (klasse T eller C) og påhængskøretøj (klasse R eller S) for hver chassis-/bremsekonfiguration af klasse R- eller S-køretøjet:

Klasse R/S- køretøj	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Bremse			
Uden bremses	 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse	 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse	 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse	 kg	 kg	 kg«.

x) Rubrik 4.1.5 til 4.1.5.3 udgår.

xi) Rubrik 4.2.1.3 affattes således:

»4.2.1.3. Højde (i køreklar stand)(33)«.

xii) Efter rubrik 4.2.1.3 indsættes følgende som rubrik 4.2.1.3.1 og 4.2.1.3.2:

»4.2.1.3.1. Største højde: mm

4.2.1.3.2. Mindste højde: mm«.

xiii) Rubrik 5.1.2.2 udgår.

xiv) Rubrik 5.6 affattes således:

»5.6. De trækkende hjuls faktiske fremadrettede bevægelse, svarende til en komplet omdrejning af hjulet: mm«.

xv) Rubrik 6.6 og 6.7 affattes således:

»6.6. Nominel hastighed: min⁻¹

6.7. Hastighed ved maksimalt drejningsmoment: min⁻¹«.

xvi) Rubrik 6.18, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»6.18. **Brændstofftilførsel til dieselmotorer**

6.18.1. *Fødepumpe*

6.18.1.1. Tryk⁽⁷⁾ ... kPa eller karakteristikdiagram:

6.18.2. *Indsprøjtningssystem*

6.18.2.1. *Pumpe*

6.18.2.1.1. Fabrikat(er):

6.18.2.1.2. Type(r):

6.18.2.1.3. Brændstofftilførsel: ... og ... mm³⁽⁷⁾ pr. takt eller omdrejning med fuld indsprøjtning med en pumpehastighed på: henholdsvis rpm (nominel) og:rpm (maks. drejningsmoment) eller karakteristikdiagram:

6.18.2.1.3.1. Anvendt metode: på motor/i prøvebænk⁽⁴⁾

6.18.2.2. *Indsprøjtningstilstand:*

6.18.2.2.1. Kurve over indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:

6.18.2.2.2. Indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾: ...

6.18.2.3. *Indsprøjtningsskrø:*

6.18.2.3.1. Længde: ... mm

6.18.2.3.2. Indvendig diameter: ... mm

6.18.2.4. *Indsprøjtningsskrø:*

6.18.2.4.1. Fabrikat(er): ...

6.18.2.4.2. Type(r):

6.18.2.4.3. Åbningstryk⁽⁷⁾: ... kPa, eller karakteristikdiagram:

6.18.2.5. *Regulator*

6.18.2.5.1. Fabrikat(er): ...

6.18.2.5.2. Type(r):

6.18.2.5.3. Afskæringshastighed ved fuld belastning⁽⁷⁾: min⁻¹

6.18.2.5.4. Maksimalt omdrejningstal ubelastet⁽⁷⁾: min⁻¹

- 6.18.2.5.5. Tomgangshastighed⁽⁷⁾: min⁻¹
- 6.18.2.6. Koldstartsystem
- 6.18.2.6.1. Fabrikat(er):
- 6.18.2.6.2. Type(r):
- 6.18.2.6.3. Beskrivelse: ...«.
- xvii) Rubrik 6.19.4.2 affattes således:
- »6.19.3.2. Type(r): ...«.
- xviii) Rubrik 7.1.1 affattes således:
- »7.1.1. Forbrændingscyklus: styret tænding / kompressionstænding⁽⁴⁾«.
- xix) Rubrik 8.6 og 8.7 affattes således:
- »8.6. Nominel hastighed: min⁻¹
- 8.7. Hastighed ved maksimalt drejningsmoment: min⁻¹«.
- xx) Rubrik 8.12.2, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:
- »8.12.2. Luft
- 8.12.2.1. Blæser: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.12.2.1.1. Karakteristika for blæseren.
- 8.12.2.1.2. Udvekslingsforhold af drev (hvis relevant):«.
- xxi) Rubrik 8.17, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:
- »8.17. **Forureningsbegrænsende foranstaltninger**
- 8.17.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2. Eventuelle supplerende forureningsbekæmpende anordninger:
- 8.17.2.1. Katalysator: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.1. Fabrikat:
- 8.17.2.1.2. Type:
- 8.17.2.1.3. Antal katalysatorer og katalysatorelementer:
- 8.17.2.1.4. Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner og volumen:
- 8.17.2.1.5. Type katalytisk virkning:
- 8.17.2.1.6. Samlet mængde ædelmetaller:
- 8.17.2.1.7. Relativ koncentration:
- 8.17.2.1.8. Substrat (struktur og materiale):
- 8.17.2.1.9. Celletæthed:
- 8.17.2.1.10. Katalysatorbeholdertype(r):
- 8.17.2.1.11. Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 8.17.2.1.12. Normalt driftstemperaturområde: K
- 8.17.2.1.13. Reagens, der forbruges (i givet fald):
- 8.17.2.1.13.1. Reagenstype og -koncentration, som er nødvendig for den katalytiske virkning:
- 8.17.2.1.13.2. Reagensets normale driftstemperaturområde: K

- 8.17.2.1.13.3. International standard (hvis relevant):
- 8.17.2.1.14. NO_x-sensor: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.15. Lambdasonde: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.15.1. Fabrikat:
- 8.17.2.1.15.2. Type:
- 8.17.2.1.15.3. Placering:
- 8.17.2.1.16. Luftindsprøjtning: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.16.1. Type: Pulserende luft/luftpumpe/⁽⁴⁾ (hvis andet, specificer:
- 8.17.2.1.17. EGR: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.17.1. Karakteristika (kølet/ukølet, højtryk/lavtryk og lign.):
- 8.17.2.1.18. Partikelfilter: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.18.1. Partikelfilterets dimensioner og volumen:
- 8.17.2.1.18.2. Partikelfilterets type og konstruktion:
- 8.17.2.1.18.3. Placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 8.17.2.1.18.4. Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
- 8.17.2.1.18.5. Normalt driftstemperaturområde: K og trykområde: kPa
- 8.17.2.1.19. Andre systemer: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.19.1. Beskrivelse og funktionsmåde:«.

xxii) Rubrik 8.18, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»8.18. **Brændstofforsyning til dieselmotorer**

- 8.18.1. *Fødepumpe*
- 8.18.1.1 Tryk⁽⁷⁾ kPa eller karakteristikdiagram:
- 8.18.2. *Indsprøjtningssystem*
- 8.18.2.1. Pumpe
- 8.18.2.1.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.1.2. Type(r):
- 8.18.2.1.3. Brændstofforsyning: ... og ... mm³⁽⁷⁾ pr. takt eller omdrejning med fuld indsprøjtning med en pumpehastighed på: henholdsvis ... rpm (nominel) og: rpm (maks. drejningsmoment) eller karakteristikdiagram:
- 8.18.2.1.3.1. Anvendt metode: på motor/i prøvebænk⁽⁴⁾
- 8.18.2.2. Indsprøjtningstilstand:
- 8.18.2.2.1. Kurve over indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:
- 8.18.2.2.2. Indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:
- 8.18.2.3. Indsprøjtningssprøjte:
- 8.18.2.3.1. Længde: ... mm
- 8.18.2.3.2. Indvendig diameter: ... mm
- 8.18.2.4. Indsprøjtningssprøjte(r):

- 8.18.2.4.1. Fabrikat(er): ...
- 8.18.2.4.2. Type(r):
- 8.18.2.4.3. Åbningstryk⁽⁷⁾: ... kPa eller karakteristikdiagram :
- 8.18.2.5. Regulator
- 8.18.2.5.1. Fabrikat(er): ...
- 8.18.2.5.2. Type(r):
- 8.18.2.5.3. Afskæringshastighed ved fuld belastning⁽⁷⁾: min⁻¹
- 8.18.2.5.4. Maksimalt omdrejningstal ubelastet⁽⁷⁾: min⁻¹
- 8.18.2.5.5. Tomgangshastighed⁽⁷⁾: min⁻¹
- 8.18.2.6. Koldstartsystem
- 8.18.2.6.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.6.2. Type(r):
- 8.18.2.6.3. Beskrivelse: ...«.

xxiii) Rubrik 8.19 affattes således:

»8.19. **Brændstoftilførsel til benzinmotorer**«.

xxiv) Rubrik 9, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

- »9. ENERGILAGRINGSANORDNING(ER)⁽¹¹⁾
- 9.1. Beskrivelse: batteri, kondensator, svinghjul/generator⁽⁴⁾
- 9.2. Identifikationsnr.:
- 9.3. Type elektrokemisk element:
- 9.4. Oplagret energi
- 9.4.1. For batteri, spænding: og kapacitet: Ah i 2h
- 9.4.2. For kondensator: ... J
- 9.4.3. For svinghjul/generator⁽⁴⁾: ... J
- 9.4.3.1. Svinghjulets inertimoment: ... kg m²
- 9.4.3.1.1. Ekstra inertimoment, når køretøjet ikke er i gear: ... kg m²
- 9.5. Lader: indbygget/ekstern/ingen⁽⁴⁾«.

xxv) Rubrik 10.4.4.1 affattes således:

»10.4.4.1. Udstødningslyddæmper, der indeholder fibermaterialer: ja/nej⁽⁴⁾«.

xxvi) Rubrik 11, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

- »11. FREMDRIFTSSYSTEM OG STYRESYSTEM⁽¹³⁾
- 11.1. Kort beskrivelse og skitse af køretøjets fremdriftssystem og dets styresystem (gearskift, kobling eller andre elementer i fremdriftssystemet):
- 11.2. **Transmission**
- 11.2.1. Kort beskrivelse og skitse af gearskiftsystem(er) og dets/deres styresystem: ...
- 11.2.2. Beskrivelse og/eller tegninger af transmissionssystem:
- 11.2.3. Transmissionstype: Mekanisk/hydraulisk/elektrisk/andet⁽⁴⁾ (hvis andet, specificer...)

11.2.4. Kortfattet beskrivelse af eventuelle elektriske/elektroniske komponenter:

11.2.5. Placering i forhold til motor:

11.2.6. Betjeningsmåde:

11.2.7. Mellemgearkasse: med/uden⁽⁴⁾

11.2.8. Type gearskiftesystem(er)⁽²⁴⁾:

11.3. Kobling (eventuelt)

11.3.1. Kort beskrivelse og skitse af koblingen og dens styresystem:

11.3.2. Maksimal momentomformning:

11.4. Gearudvekslingsforhold

Gear	Udvekslingsforhold i gearkasse (forhold mellem motorens og udgangsakslens omdrejningshastighed)	Udvekslingsforhold i mellemgearkassen (forhold mellem motorens og udgangsakslens omdrejningshastighed)	Endeligt udvekslingsforhold (forhold mellem udgangsakslens og de trækkende hjuls omdrejningshastighed)	Totalt udvekslingsforhold	Udvekslingsforhold (motoromdrejningshastighed/køretøjets hastighed) udelukkende for manuel transmission
Maksimum for CVT (*)					
1					
2					
3					
Minimum for CVT (*)					
Bakgear					
1					
...					

(*) Trinløst variabel transmission

11.5. Differentialespærre:

11.5.1. Differentialespærre: ja/nej/ekstraudstyr⁽⁴⁾.

xxvii) Rubrik 22.3.1 affattes således:

»22.3.1. Fotografier, tegninger og/eller eksploderet afbildning af indvendigt udstyr, som viser kabinens dele og de anvendte materialer (med undtagelse af indvendige førerspejle), betjeningsanordningernes udformning, sæder og sædebagsider, nakkestøtter, tag og skydetag, døre og rullehåndtag til ruderne og anden ikke-specificeret indretning:«.

xxviii) Rubrik 25.5.2 affattes således:

»25.5.2. Nominel spænding eller lufttryk: V / kPa(4)«.

xxix) Rubrik 28, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»28. PLADS TIL MONTERING AF NUMMERPLADE(R) BAGTIL

28.1. Placering af nummerplade(r) (angiv eventuelt varianter; der kan vedlægges tegninger):

- 28.1.1. Højde over vejbane, øverste kant: mm
- 28.1.2. Højde over vejbane, nederste kant: mm
- 28.1.3. Afstand mellem midterlinje og køretøjets midterlængdeplan: mm
- 28.1.4. Dimensioner (længde × bredde): mm x mm
- 28.1.5. Nummerpladens hældning i forhold til det lodrette plan: grader
- 28.1.6. Synlighedsvinkel i det vandrette plan: grader«.

xxx) Rubrik 29, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

- »29. BALLASTMASSE
- 29.1. Detaljeret teknisk beskrivelse (herunder fotografier eller tegninger med målangivelser) af ballastmasserne, og hvordan de er monteret på traktoren:
- 29.2. Antal sæt af ballastmasse:.....
- 29.2.1. Antal komponenter på hvert sæt: Sæt 1: Sæt 2:..... Sæt
- 29.3. Komponenternes masse på hvert sæt: Sæt 1: kg Sæt 2:..... kg Sæt: kg
- 29.3.1. Samlede masse af hvert sæt: Sæt 1: kg Sæt 2: kg Sæt: kg
- 29.4. Ballastens samlede masse:kg
- 29.4.1. Fordeling af denne masse på akslerne:kg
- 29.5. Anvendt(e) materiale(r) og konstruktionsmåde:«.

xxxi) Rubrik 38.5 affattes således:

»38.5. Beskrivelse af mekanisk koblingsanordning:

Type (i henhold til tillæg 1 i bilag XXXIV til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/208):	...
Fabrikat:	...
Fabrikantens typebetegnelse:	...
Maksimal vandret belastning/D-værdi ⁽⁴⁾⁽⁴⁴⁾ :	 kg/kN ⁽⁴⁾
Tilkoblet masse (T) ⁽⁴⁾⁽⁴⁴⁾ :	 ton
Største tilladte vertikale belastning på koblingspunktet S ⁽⁴⁴⁾ :	... kg
Fotografier og målskitser af koblingsanordningen: Disse skitser skal navnlig i detaljer vise de krævede dimensioner samt målene for fastgørelse.	
Kort teknisk beskrivelse af koblingsanordningen, hvoraf navnlig konstruktionen og det anvendte materiale fremgår.	
Prøvetype	Statisk/dynamisk ⁽⁴⁾
(EU-)typegodkendelsesmærke eller -nummer på:	...«.
— trækøje, kobling eller lignende koblingsanordninger, som fastgøres til den mekaniske kobling (i tilfælde af hængslede eller stive trækstænger)	
— typegodkendelsesmærke eller -nummer på mekaniske koblinger skal fastgøres til chassissammens/påhængskøretøjets tilkoblingsbeslag (hvis begrænset til bestemte typer):	

xxxii) Følgende indsættes som rubrik 39.2:

»39.2. Største tilladte tilkoblede masse⁽¹⁶⁾: kg«.

xxxiii) Rubrik 43.1 affattes således:

»43.1. Kort beskrivelse af det/de på køretøjet monterede bremsesystem/bremsesystemer⁽⁵⁵⁾:«.

xxxiv) Rubrik 43.3. udgår.

xxxv) Rubrik 43.6, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»43.6. **Bremseapparater på påhængskøretøjer**

43.6.1. Teknologi anvendt til påhængskøretøjets bremsstyringssystem: Hydraulisk/pneumatisk/elektrisk⁽⁴⁾

43.6.2. Betjeningsanordning til påhængskøretøjets bremsesystem (beskrivelse, specifikationer):

43.6.3. Beskrivelse af forbindelser, koblinger og sikkerhedsanordninger (herunder tegninger, skitser og identifikation af eventuelle elektroniske komponenter):

43.6.4. Forbindelsestype: Enkeltledning/dobbeltledning/ingen⁽⁴⁾

43.6.4.1. Ledningstryk Hydraulisk: Enkeltledning: kPa Dobbeltledning: kPa

43.6.4.2. Ledningstryk Pneumatisk: Dobbeltledning: kPa

43.6.5. Tilstedeværelse af ISO 7638:2003-forbindelsesstik⁽¹⁵⁾: ja/nej⁽⁴⁾«.

xxvi) Før overskriften »E. Oplysninger om køretøjskonstruktion« indsættes følgende rubrikker:

»43.A. OPLYSNINGSSKEMA FOR PÅHÆNGSKØRETØJER OG BREMSER MED HENSYN TIL DEN ALTERNATIVE PROCEDURE FOR TYPE I- OG TYPE III-PRØVNING

43.A.1. Generelt

43.A.1.1. Aksel- eller køretøjsfabrikantens navn og adresse:

43.A.2. Data vedrørende aksel

43.A.2.1. Fabrikant (navn og adresse):.....

43.A.2.2. Type/variant:.....

43.A.2.3. Akselidentifikator: ID1-.....

43.A.2.4. Belastning af aksel ved prøvning (F_e): daN

43.A.2.5. Data vedrørende hjul og brems i henhold til nedenstående fig. 1A og 1B

43.A.3. Bremse

43.A.3.1. Generelle oplysninger

43.A.3.1.1. Fabrikat:

43.A.3.1.2. Fabrikant (navn og adresse):

43.A.3.1.3. Bremsetype (f.eks. tromlebremse/skivebremse):

43.A.3.1.3.1. Variant (f.eks. med bremsenøgle, med enkelt kile osv.):

43.A.3.1.4. Bremseidentifikator: ID2-

43.A.3.1.5. Data vedrørende brems i henhold til fig. 2A og 2B:

43.A.3.2. Data vedrørende tromlebremse

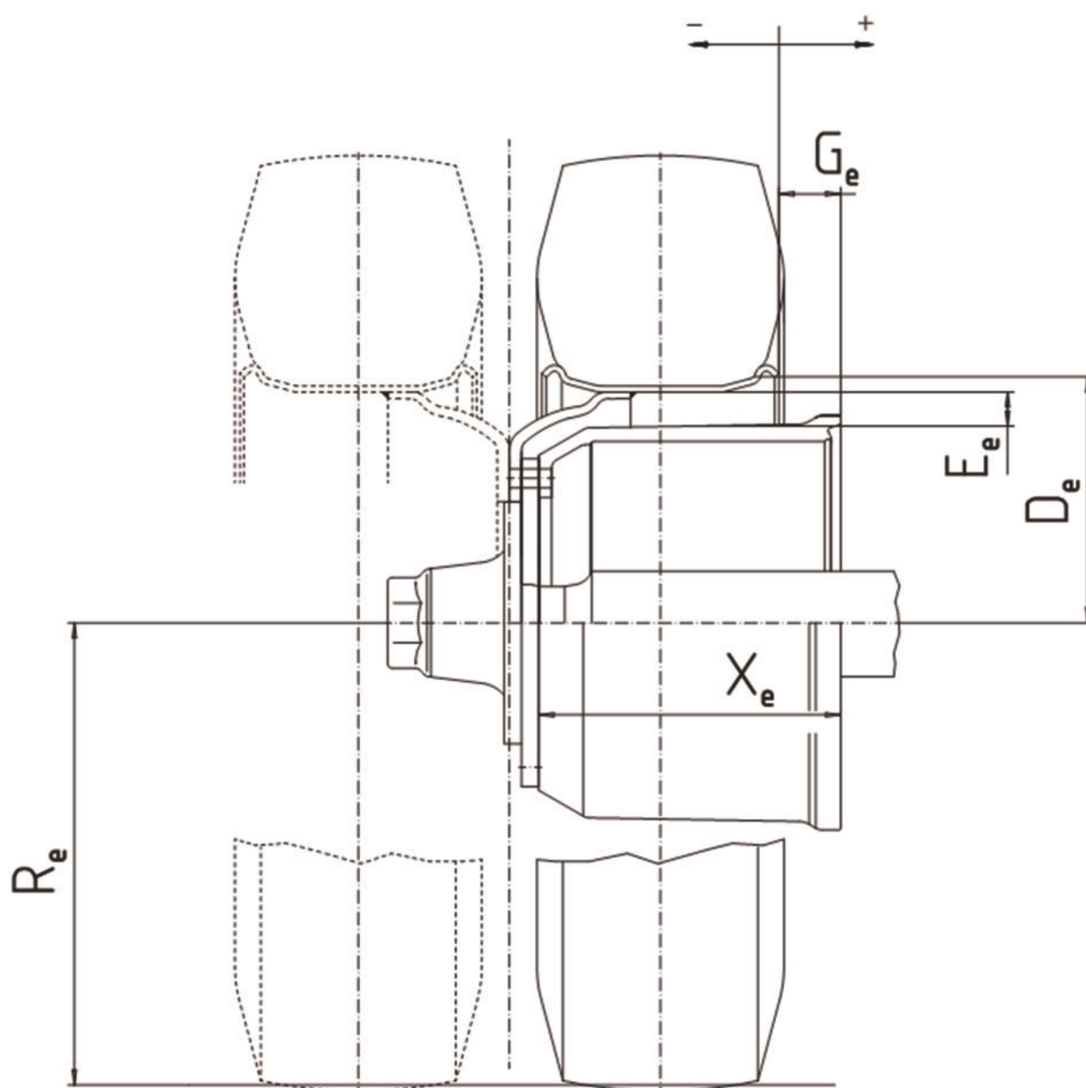
43.A.3.2.1. Bremsejusteringsanordning (ekstern/integreret):

43.A.3.2.2. Opgivet maksimalt bremseindgangsmoment C_{max} : Nm

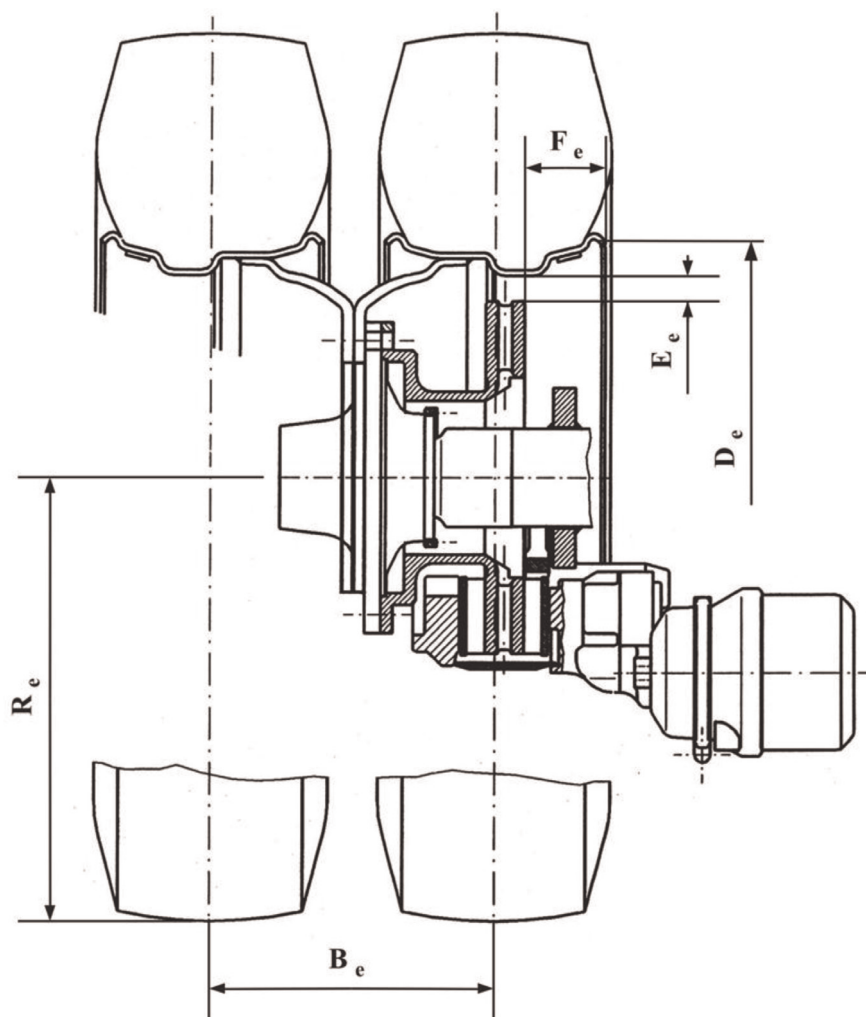
- 43.A.3.2.3. Mekanisk virkningsgrad: $\eta =$
- 43.A.3.2.4. Opgivet bremseindgangstærskelmoment $C_{0,dec}$: Nm
- 43.A.3.2.5. Bremsenøglens effektive længde: mm
- 43.A.3.3. Bremsetromle
- 43.A.3.3.1. Friktionsoverfladens maksimale diameter (acceptabel slitage) mm
- 43.A.3.3.2. Basismateriale:
- 43.A.3.3.3. Opgivet masse: kg
- 43.A.3.3.4. Nominel masse: kg
- 43.A.3.4. Bremsebelægning
- 43.A.3.4.1. Fabrikant (navn og adresse)
- 43.A.3.4.2. Fabrikat
- 43.A.3.4.3. Type
- 43.A.3.4.4. Identifikation (typeidentifikation på bremsebelægning)
- 43.A.3.4.5. Minimal tykkelse (tilladt slitage) mm
- 43.A.3.4.6. Metode for fastgørelse af friktionsmateriale på bremsesko:
- 43.A.3.4.6.1. Ugunstigste fastgørelsesmetode (hvis mere end én metode):
- 43.A.3.5. Data vedrørende skivebremse
- 43.A.3.5.1. Forbindelse til aksel (aksial, radial, integreret osv.):
- 43.A.3.5.2. Bremsejusteringsanordning (ekstern/integreret):
- 43.A.3.5.3. Maks. stempelvandring i bremsecylinder: mm
- 43.A.3.5.4. Opgivet maksimal aktiveringskraft Th_{Amax} : daN
- 43.A.3.5.4.1 $C_{max} = Th_{Amax} \cdot l_e$: Nm
- 43.A.3.5.5. Friktionsradius: $r_e =$ mm
- 43.A.3.5.6. Armlængde: $l_e =$ mm
- 43.A.3.5.7. Input/output-forhold (l_e/e_e): $i =$
- 43.A.3.5.8. Mekanisk virkningsgrad: $\eta =$
- 43.A.3.5.9. Opgivet bremseindgangstærskelmoment $Th_{A0,dec}$: N
- 43.A.3.5.9.1. $C_{0,dec} = Th_{A0,dec} \cdot l_e$: Nm
- 43.A.3.5.10. Minimal rotortykkelse (tilladt slitage): mm
- 43.A.3.6. Data vedrørende bremseskive.....
- 43.A.3.6.1. Beskrivelse af skivetypen:.....
- 43.A.3.6.2. Forbindelse/montering på nav:.....
- 43.A.3.6.3. Ventileret (ja/nej):
- 43.A.3.6.4. Opgivet masse: kg
- 43.A.3.6.5. Nominel masse: kg
- 43.A.3.6.6. Opgivet udvendig diameter: mm
- 43.A.3.6.7. Minimal udvendig diameter: mm

- 43.A.3.6.8. Bremseskivens indre diameter: mm
- 43.A.3.6.9. Ventilationskanalens bredde (evt.): mm
- 43.A.3.6.10. Basismateriale:
- 43.A.3.7. Data vedrørende bremseklods
- 43.A.3.7.1. Fabrikant (navn og adresse):
- 43.A.3.7.2. Fabrikat:
- 43.A.3.7.3. Type:
- 43.A.3.7.4. Identifikation (typeidentifikation på bremseklodsens bagplade):
- 43.A.3.7.5. Minimal tykkelse (tilladt slitage): mm
- 43.A.3.7.6. Metode for fastgørelse af friktionsmateriale på bagplade:
- 43.A.3.7.6.1. Ugunstigste fastgørelsesmetode (hvis mere end én metode):

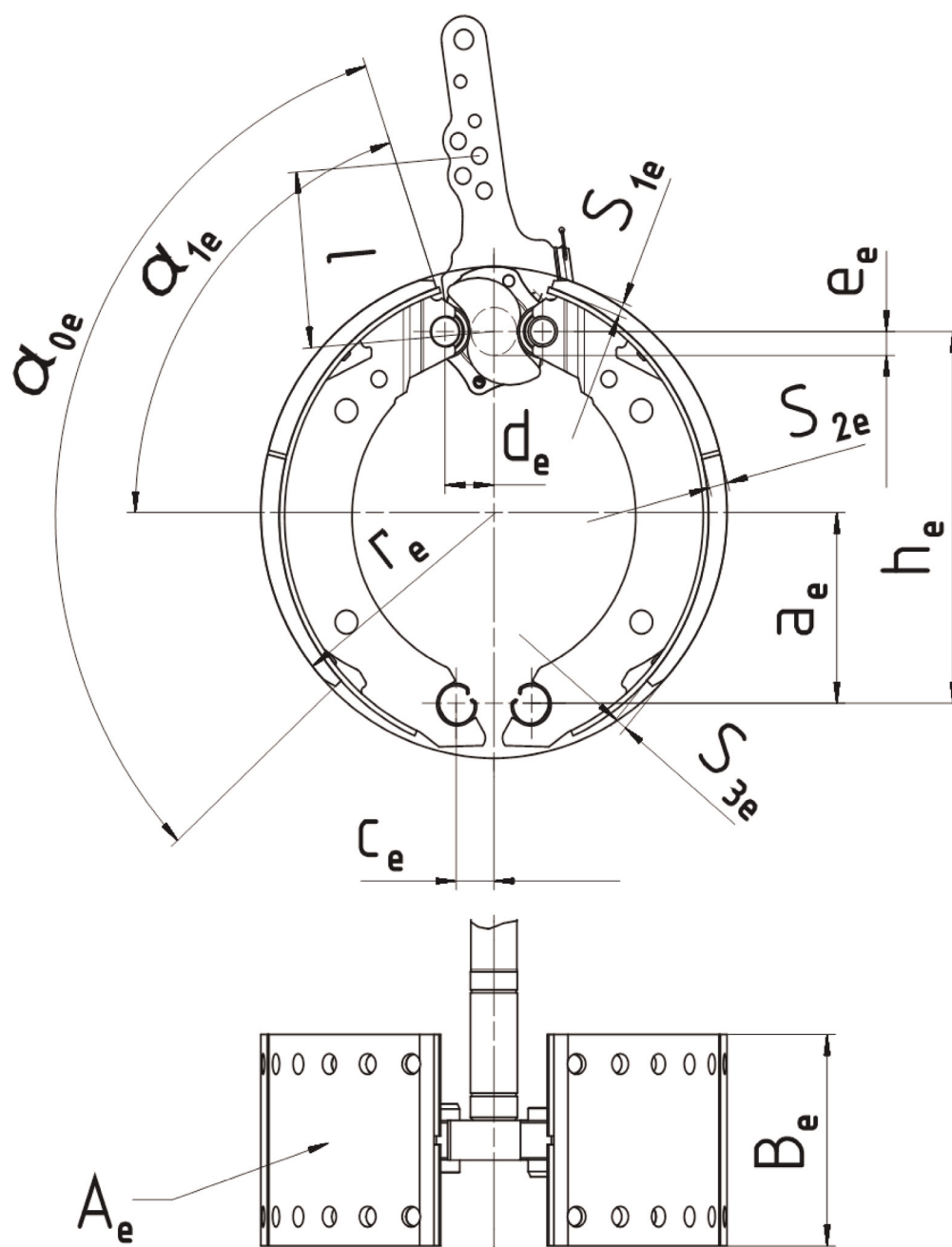
Figur 1A



Figur 1B



Figur 2A



xxxvii) Rubrik 45.6.3.1 til 45.6.3.4 affattes således:

- »45.6.3.1. SAE J1939-13 (Serial control and communications vehicle network): ja/nej⁽⁴⁾
- 45.6.3.2. ISO 11783-2 (Traktorer, landbrugs- og skovbrugsmaskiner – Datanetværk til sekventiel styring og til kommunikation): ja/nej⁽⁴⁾
- 45.6.3.3. ISO 15031-3 (Vejkøretøjer – Kommunikation mellem køretøj og eksternt udstyr til emissionsrelateret diagnostik): ja/nej⁽⁴⁾
- 45.6.3.4. ISO 13400-4 (Motorkøretøjer – Diagnostisk kommunikation over internetprotokol (DoIP))⁽⁴⁾: ja/nej⁽⁴⁾«.

xxxviii) Rubrik 46.2.1 affattes således:

- »46.2.1. I tilfælde af bøjle: sammenklappelig/ikke sammenklappelig⁽⁴⁾«.

xxxix) Rubrik 46.2.2, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

- »46.2.2. I tilfælde af sammenklappelig bøjle:
 - 46.2.2.1. Sammenklapning: ikke servoforstærket/delvist servoforstærket/fuldt servoforstærket⁽⁴⁾
 - 46.2.2.2. I tilfælde af ikke servoforstærket eller delvist servoforstærket sammenklapning:
 - 46.2.2.2.1. Håndbetjent sammenklappeligt styrsikret førerværn: med/uden værktøj⁽⁴⁾
 - 46.2.2.2.2. Fotografier og detaljerede tekniske tegninger, der viser betjeningsområdet og de tilgængelige zoner set oppefra og fra siden. Dimensioner og største styrker til aktivering af det styrsikre førerværn skal fremgå af tegningerne:
 - 46.2.2.3. I tilfælde af delvist eller fuldt servoforstærket sammenklapning, en kort beskrivelse af servoanordningen, dens eventuelle betjeningsanordning og dennes placering:
 - 46.2.2.4. Låsemekanisme: Manuel/automatisk⁽⁴⁾
 - 46.2.2.4.1. For manuelle låsemekanismer, en kort beskrivelse af låsemekanismen og dens ergonomiske udformning med hensyn til at undgå faren for klemning eller klipning og begrænse den kraft, der kræves til betjeningen:
 - 46.2.2.4.2. For automatiske låsemekanismer,
 - 46.2.2.4.2.1. en kort beskrivelse af låsemekanismen, dens eventuelle betjeningsanordning og dennes placering:
 - 46.2.2.4.2.2. fabrikantens attest, jf. Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1322/2014, bilag IX, del B3, punkt 5.5, anmærkning 2: ja/nej⁽⁴⁾«.

xxxx) Rubrik 49.4.1 affattes således:

- »49.4.1. Placering af førersædet: venstre-/højre-/centerstyring⁽⁴⁾«.

xxxxi) Rubrik 49.5, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

- »49.5. **Passagersæde(r):**
 - 49.5.1. Antal passagersæder:.....
 - 49.5.2. Placering og arrangement⁽⁸⁾:.....
 - 49.5.3. Passagersædets/-sædernes dimensioner:
 - 49.5.4. Vigtigste karakteristika for passagersæderne:
 - 49.5.5. Kravene i EN 15694:2009 (Landbrugs- og skovbrugstraktorer – Passagersæder – Krav og prøvningsprocedurer), er opfyldt med relevant dokumentation, som er medtaget i oplysningsskemaet: ja/nej/ikke relevant⁽⁴⁾

- 49.5.6. Kravene i standard EN 2011:15997 (Terrængående motorcykler (ATV'er) – Sikkerhedskrav og prøvningsmetoder) til passagersæder for ATV type II-køretøjer er opfyldt med relevant dokumentation, som er medtaget i oplysningsskemaet: ja/nej/gælder ikke⁽⁴⁾«.

xxxxii) Rubrik 51.2, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»51.2. **Hovedkraftudtag**

51.2.1. Placering: Forende/bagende/andet⁽⁴⁾ (hvis andet, specificer:.....)

51.2.2. Omdrejninger pr. minut: min⁻¹

51.2.2.1. Forholdet mellem kraftudtagets og motorens omdrejninger:

51.2.3. Valgfrit: Effekt ved kraftudtag (PTO) ved nominel hastighed (i overensstemmelse med OECD-regulativ 2⁽⁵⁷⁾ eller ISO 789-1:1990 (Agricultural tractors – Test procedures – Part 1: Power tests for power take-off))

Nominel hastighed PTO (min ⁻¹)	Tilsvarende motoromdrejnings- hastighed (min ⁻¹)	Effekt (kW)
1-540	...	...
2-1 000	...	...
540E		
1 000E		

51.2.4. Afskærmning af kraftudtag (beskrivelse, dimensioner, tegninger, fotografier):«.

xxxxiii) Rubrik 51.2.3 affattes således:

»51.3.3. Valgfrit: Effekt ved kraftudtag (PTO) ved nominel hastighed (i overensstemmelse med OECD-regulativ 2⁽⁵⁷⁾ eller ISO 789-1:1990 (Agricultural tractors – Test procedures – Part 1: Power tests for power take-off))

Nominel PTO-hastighed (min ⁻¹)	Tilsvarende motoromdrejnings- hastighed (min ⁻¹)	Effekt (kW)
1-540	...	...
2-1 000	...	...«
540E		
1 000E		

xxxxiv) Rubrik 54.3 affattes således:

»54.3. **Antal og placering af sikkerhedsseler og sæder, på hvilke de kan bruges; udfyld tabellen nedenfor:**

Konfiguration af sikkerhedsseler og tilhørende oplysninger

			Fuldstændigt EU- typegodkendelses- mærke/ECE-type- godkendelsesmærke	Variant (hvis relevant)	Anordning til højdeindstilling af sele (anfør ja/nej/ ekstraudstyr)
Førersæde	{	L			
		C			
		R			

			Fuldstændigt EU-typegodkendelsesmærke/ECE-typegodkendelsesmærke	Variant (hvis relevant)	Anordning til højdeindstilling af sele (anfør ja/nej/ekstraudstyr)
Passagersæde 1	{	L			
		C			
		R			
Passagersæde ...	{	L			
		C			
		R			

L = venstre, C = i midten, R = højre.

xxxxv) Rubrik 57, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»57. FØRERBETJENTE BETJENINGSANORDNINGER, HERUNDER IDENTIFICERING AF BETJENINGSANORDNINGER, KONTROLLAMPER OG INDIKATORER

57.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af symboler og betjeningsanordninger, kontrollamper og indikatorer:

57.2. **Betjeningsanordninger, kontrollamper og indikatorer, som, hvis de forefindes, skal være identificeret, og hertil anvendte symboler**

Symbol nr.	Anordning	Betjeningsanordning/indikator forefindes (*)	Er identificeret ved symbol (*)	Hvor (**)	Kontrollampe forefindes (*)	Er identificeret ved symbol (*)	Hvor (**)
1	Nærlyslygte						
2	Fjernlyslygte						
3	Positionssidelygter						
4	Tågeforlygter						
5	Tågebaglygte						
6	Anordning til indstilling af forlygteniveau						
7	Parkeringslyslygter						
8	Retningsviser-blinklygter						
9	Havariblink						
10	Vinduesvisker						
11	Forrudevasker						
12	Kombineret forrudevisker og -vasker						

Symbol nr.	Anordning	Betjeningsanordning/indikator forefindes (*)	Er identificeret ved symbol (*)	Hvor (**)	Kontrollampe forefindes (*)	Er identificeret ved symbol (*)	Hvor (**)
13	Forlygtevasker						
14	Forrudeafrimning og -afdugning						
15	Bagrudeafrimning og -afdugning						
16	Ventilator						
17	Dieselforvarmer						
18	Choker						
19	Bremsestyre						
20	Brændstofniveau						
21	Ladeindikator						
22	Kølevæsketemperatur						
23	Fejlindikator (MI)						

(*) x = ja

– = nej, eller kan ikke fås separat

o = ekstraudstyr.

(**) d = på henholdsvis betjeningsanordning, indikator eller kontrollampe

c = i umiddelbar nærhed.

57.3. Betjeningsanordninger, kontrollamper og indikatorer, som, hvis de forefindes, kan være identificeret, og symboler, der skal anvendes, hvis de er identificeret

Symbol nr.	Anordning	Betjeningsanordning/indikator forefindes (*)	Er identificeret ved symbol (*)	Hvor (**)	Kontrollampe forefindes (*)	Er identificeret ved symbol (*)	Hvor (**)
1	Parkeringsbremse						
2	Bagrudevisker						
3	Bagrudevasker						

Symbol nr.	Anordning	Betjeningsanordning/indikator forefindes (*)	Er identificeret ved symbol (*)	Hvor (**)	Kontrollampe forefindes (*)	Er identificeret ved symbol (*)	Hvor (**)
4	Kombineret bagrudevisker og -vasker						
5	Intermitterende forrudevisker						
6	Lydsignalanordning						
7	Motorhjul						
8	Sikkerhedssele						
9	Olietryk						
10	Blyfri benzin						
11	...						
12							

(*) x = ja

– = nej, eller kan ikke fås separat

o = ekstraudstyr.

(**) d = på henholdsvis betjeningsanordning, indikator eller kontrollampe

c = i umiddelbar nærhed.

- 57.4. Kort beskrivelse og skematisk tegning af steder, forskydning, betjeningsmetoder og farvekoder for de forskellige betjeningsanordninger indvendigt i køretøjet, som for traktorer uden lukket kabine viser, hvordan adgangen fra jorden til indvendige betjeningsanordninger er undgået:.....
- 57.5. Kort beskrivelse og skematisk tegning af steder, forskydning, betjeningsmetoder og farvekoder for de forskellige betjeningsanordninger udvendigt på køretøjet med angivelse farezoner ved for- og bagende i overensstemmelse med tillæg 1 til bilag XXIII til Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1322/2014:
- 57.6. Kravene i bilag A og C i ISO-standard 15077:2008 (Tractors and self-propelled machinery for agriculture – Operator controls – Actuating forces, displacement, location and method of operation) er opfyldt med relevant dokumentation, som er medtaget i oplysningsskemaet: ja/nej⁽⁴⁾
- 57.7. Kravene i punkt 4.5.3 i ISO-standard 4254-1:2013 (Landbrugsmaskiner – Sikkerhed – Del 1: Generelle krav) - med undtagelse af betjeningsanordninger, der betjenes med fingerspiden - er opfyldt med relevant dokumentation, som er medtaget i oplysningsskemaet: ja/nej⁽⁴⁾
- 57.8. Kravene i standard EN 15997:2011 (Terrængående motorcykler (ATV'er) - Sikkerhedskrav og prøvningsmetoder) om gasspjældstyring og styring af manuel kobling er opfyldt med relevant dokumentation, som er medtaget i oplysningsskemaet: ja/nej/ikke relevant⁽⁴⁾
- 57.9. For køretøjer if klasse T og C er kravene i ISO-standard 10975:2009 (Tractors and machinery for agriculture - Auto-guidance systems for operator-controlled tractors and self-propelled machines - Safety requirements) opfyldt med relevant dokumentation, der indgår i oplysningsskemaet: ja/nej/gælder ikke⁽⁴⁾.

c) I tillæg 1 foretages følgende ændringer:

i) Rubrik 2.5.1 affattes således:

»2.5.1. Typegodkendelse af: Type motor/motorfamilie⁽⁴⁾«.

ii) Rubrik 5.1.2.2 udgår.

iii) Rubrik 6.6 og 6.7 affattes således:

»6.6. Nominel hastighed: min⁻¹

6.7. Hastighed ved maksimalt drejningsmoment: min⁻¹«.

iv) Rubrik 6.18, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»6.18. **Brændstofførsel for dieselmotorer**

6.18.1. *Fødepumpe*

6.18.1.1 Tryk⁽⁷⁾ ... kPa eller karakteristikdiagram:

6.18.2. *Indsprøjtningssystem*

6.18.2.1. Pumpe

6.18.2.1.1. Fabrikat(er):

6.18.2.1.2. Type(r):

6.18.2.1.3. Brændstofførsel: ... og mm³⁽⁷⁾ pr. takt eller omdrejning med fuld indsprøjtning med en pumpehastighed på: henholdsvis ... rpm (nominel) og: rpm (maks. drejningsmoment) eller karakteristikdiagram:

6.18.2.1.3.1. Anvendt metode: på motor/i prøvebænk⁽⁴⁾

6.18.2.2. Indsprøjtningstilstand:

6.18.2.2.1. Kurve over indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:

6.18.2.2.2. Indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:

6.18.2.3. Indsprøjtningsskyl:

6.18.2.3.1. Længde: ... mm

6.18.2.3.2. Indvendig diameter: ... mm

6.18.2.4. Indsprøjtningssprøjte:

6.18.2.4.1. Fabrikat(er): ...

6.18.2.4.2. Type(r):

6.18.2.4.3. Åbningstryk⁽⁷⁾: ... kPa eller karakteristikdiagram :

6.18.2.5. Regulator

6.18.2.5.1. Fabrikat(er): ...

6.18.2.5.2. Type(r):

6.18.2.5.3. Afskæringshastighed ved fuld belastning⁽⁷⁾: min⁻¹

6.18.2.5.4. Maksimalt omdrejningstal ubelastet⁽⁷⁾: min⁻¹

6.18.2.5.5. Tomgangshastighed⁽⁷⁾: min⁻¹

6.18.2.6. Koldstartsystem

6.18.2.6.1. Fabrikat(er):

6.18.2.6.2. Type(r):

6.18.2.6.3. Beskrivelse: ...«.

v) Rubrik 7.1.1 affattes således:

»7.1.1. Forbrændingscyklus: styret tænding / kompressionstænding⁽⁴⁾«.

vi) Rubrik 8.6 og 8.7 affattes således:

»8.6. Nominel hastighed: min⁻¹

8.7. Hastighed ved maksimalt drejningsmoment: min⁻¹«.

vii) Rubrik 8.12.2, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»8.12.2. Luft

8.12.2.1. Blæser: ja/nej⁽⁴⁾

8.12.2.1.1. Karakteristika for blæseren:

8.12.2.1.2. Udvekslingsforhold af drev (hvis relevant): «.

viii) Rubrik 8.17, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»8.17. **Forureningsbegrænsende foranstaltninger**

8.17.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser: ja/nej⁽⁴⁾

8.17.2. Eventuelle supplerende forureningsbekæmpende anordninger:

8.17.2.1. Katalysator: ja/nej⁽⁴⁾

8.17.2.1.1. Fabrikat:

8.17.2.1.2. Type:

8.17.2.1.3. Antal katalysatorer og katalysatorelementer:

8.17.2.1.4. Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner og volumen:

8.17.2.1.5. Type katalytisk virkning:

8.17.2.1.6. Samlet mængde ædelmetaller:

8.17.2.1.7. Relativ koncentration:

8.17.2.1.8. Substrat (struktur og materiale):

8.17.2.1.9. Celletæthed:

8.17.2.1.10. Katalysatorbeholdertype(r):

8.17.2.1.11. Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):

8.17.2.1.12. Normalt driftstemperaturområde: K

8.17.2.1.13. Reagens, der forbruges (i givet fald):

8.17.2.1.13.1. Reagentype og -koncentration, som er nødvendig for den katalytiske virkning:

8.17.2.1.13.2. Reagensets normale driftstemperaturområde: K

8.17.2.1.13.3. International standard (hvis relevant):

8.17.2.1.14. NOx-sensor: ja/nej⁽⁴⁾

8.17.2.1.15. Lambdasonde: ja/nej⁽⁴⁾

8.17.2.1.15.1. Fabrikat:

8.17.2.1.15.2. Type:

8.17.2.1.15.3. Placering:

8.17.2.1.16. Luftindsprøjtning: ja/nej⁽⁴⁾

- 8.17.2.1.16.1. Type: Pulserende luft/luftpumpe/⁽⁴⁾ (hvis andet, specificer:)
- 8.17.2.1.17. EGR: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.17.1. Karakteristika (kølet/ukølet, højtryk/lavtryk og lign.):
- 8.17.2.1.18. Partikelfilter: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.18.1. Partikelfilterets dimensioner og volumen:
- 8.17.2.1.18.2. Partikelfilterets type og konstruktion:
- 8.17.2.1.18.3. Placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 8.17.2.1.18.4. Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
- 8.17.2.1.18.5. Normalt driftstemperaturområde: K og trykområde: kPa
- 8.17.2.1.19. Andre systemer: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.19.1. Beskrivelse og funktionsmåde:«.
- ix) Rubrik 8.18, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:
- »8.18. **Brændstofforsyning til dieselmotorer**
- 8.18.1. *Fødepumpe*
- 8.18.1.1 Tryk⁽⁷⁾ kPa eller karakteristikdiagram
- 8.18.2. *Indsprøjtningssystem*
- 8.18.2.1. Pumpe
- 8.18.2.1.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.1.2. Type(r):
- 8.18.2.1.3. Brændstofforsyning: og mm³⁽⁷⁾ pr. takt eller omdrejning med fuld indsprøjtning med en pumpehastighed på: henholdsvis rpm (nominel) og: rpm (maks. drejningsmoment) eller karakteristikdiagram:
- 8.18.2.1.3.1. Anvendt metode: på motor/i prøvebænk⁽⁴⁾
- 8.18.2.2. Indsprøjtningstilstand:
- 8.18.2.2.1. Kurve over indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:
- 8.18.2.2.2. Indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:
- 8.18.2.3. Indsprøjtningssprøjte:
- 8.18.2.3.1. Længde: mm
- 8.18.2.3.2. Indvendig diameter: mm
- 8.18.2.4. Indsprøjtningssprøjte(r):
- 8.18.2.4.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.4.2. Type(r):
- 8.18.2.4.3. Åbningstryk⁽⁷⁾: kPa eller karakteristikdiagram :
- 8.18.2.5. Regulator
- 8.18.2.5.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.5.2. Type(r):
- 8.18.2.5.3. Afskæringshastighed ved fuld belastning⁽⁷⁾: min⁻¹
- 8.18.2.5.4. Maksimalt omdrejningstal ubelastet⁽⁷⁾: min⁻¹

8.18.2.5.5. Tomgangshastighed⁽⁷⁾: min⁻¹

8.18.2.6. Koldstartsystem

8.18.2.6.1. Fabrikat(er):

8.18.2.6.2. Type(r):

8.18.2.6.3. Beskrivelse:«.

x) Rubrik 8.19 affattes således:

»8.19. **Brændstofftilførsel til benzinmotorer**«.

d) I tillæg 2 foretages følgende ændringer:

i) Rubrik 2.5.1 affattes således:

»2.5.1. Typegodkendelse af: Type motor/motorfamilie⁽⁴⁾«.

ii) Rubrik 5.1.2.2 udgår.

iii) Rubrik 10.4.4.1 affattes således:

»10.4.4.1. Udstødningslyddæmper, der indeholder fibermaterialer: ja/nej⁽⁴⁾«.

e) I tillæg 3 foretages følgende ændringer:

i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærket (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

ii) Rubrik 2.5.1 affattes således:

»2.5.1. Typegodkendelse af: Type motor/motorfamilie⁽⁴⁾«.

iii) Rubrik 6.6 og 6.7 affattes således:

»6.6. Nominel hastighed: min⁻¹

6.7. Hastighed ved maksimalt drejningsmoment: min⁻¹«.

iv) Rubrik 6.18, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»6.18. **Brændstofftilførsel til dieselmotorer**

6.18.1. *Fødepumpe*

6.18.1.1 Tryk⁽⁷⁾ ... kPa eller karakteristikdiagram:

6.18.2. *Indsprøjtningssystem*

6.18.2.1. Pumpe

6.18.2.1.1. Fabrikat(er):

6.18.2.1.2. Type(r):

6.18.2.1.3. Brændstofftilførsel: ... og mm³⁽⁷⁾ pr. takt eller omdrejning med fuld indsprøjtning med en pumpehastighed på: henholdsvis ... rpm (nominel) og: rpm (maks. drejningsmoment) eller karakteristikdiagram:

6.18.2.1.3.1. Anvendt metode: på motor/i prøvebænk⁽⁴⁾

6.18.2.2. Indsprøjtningssystemforstilling:

6.18.2.2.1. Kurve over indsprøjtningssystemforstilling⁽⁷⁾:

6.18.2.2.2. Indsprøjtningssystemindstilling⁽⁷⁾:

6.18.2.3. Indsprøjtningssystemrør:

6.18.2.3.1. Længde: ... mm

6.18.2.3.2. Indvendig diameter: ... mm

- 6.18.2.4. Indsprøjtningssdyse(r):
- 6.18.2.4.1. Fabrikat(er): ...
- 6.18.2.4.2. Type(r):
- 6.18.2.4.3. Åbningstryk⁽⁷⁾: ... kPa eller karakteristikdiagram:
- 6.18.2.5. Regulator
- 6.18.2.5.1. Fabrikat(er): ...
- 6.18.2.5.2. Type(r):
- 6.18.2.5.3. Afskæringshastighed ved fuld belastning⁽⁷⁾: min⁻¹
- 6.18.2.5.4. Maksimalt omdrejningstal ubelastet⁽⁷⁾: min⁻¹
- 6.18.2.5.5. Tomgangshastighed⁽⁷⁾: min⁻¹
- 6.18.2.6. Koldstartsystem
- 6.18.2.6.1. Fabrikat(er):
- 6.18.2.6.2. Type(r):
- 6.18.2.6.3. Beskrivelse: ...«.
- v) Rubrik 6.19.4.2 affattes således:
- »6.19.3.2. Type(r):«.
- vi) Rubrik 7.1.1 affattes således:
- »7.1.1. Forbrændingscyklus: styret tænding / kompressionstænding⁽⁴⁾«.
- vii) Rubrik 8.6 og 8.7 affattes således:
- »8.6. Nominel hastighed: min⁻¹
- 8.7. Hastighed ved maksimalt drejningsmoment: min⁻¹«.
- viii) Rubrik 8.12.2, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:
- »8.12.2. Luft
- 8.12.2.1. Blæser: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.12.2.1.1. Karakteristika for blæseren.....
- 8.12.2.1.2. Udvekslingsforhold af drev (hvis relevant):«.
- ix) Rubrik 8.17, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:
- »8.17. **Forureningsbegrænsende foranstaltninger**
- 8.17.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2. Eventuelle supplerende forureningsbekæmpende anordninger:
- 8.17.2.1. Katalysator: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.1. Fabrikat:
- 8.17.2.1.2. Type:
- 8.17.2.1.3. Antal katalysatorer og katalysatorelementer:
- 8.17.2.1.4. Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner og volumen:
- 8.17.2.1.5. Type katalytisk virkning:
- 8.17.2.1.6. Samlet mængde ædelmetaller:
- 8.17.2.1.7. Relativ koncentration:

- 8.17.2.1.8. Substrat (struktur og materiale):
- 8.17.2.1.9. Celletæthed:
- 8.17.2.1.10. Katalysatorbeholdertype(r):
- 8.17.2.1.11. Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren): ...
- 8.17.2.1.12. Normalt driftstemperaturområde: K
- 8.17.2.1.13. Reagens, der forbruges (i givet fald):
- 8.17.2.1.13.1. Reagenstype og -koncentration, som er nødvendig for den katalytiske virkning:
- 8.17.2.1.13.2. Reagensets normale driftstemperaturområde: K
- 8.17.2.1.13.3. International standard (hvis relevant):
- 8.17.2.1.14. NO_x-sensor: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.15. Lambdasonde: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.15.1. Fabrikat:
- 8.17.2.1.15.2. Type:
- 8.17.2.1.15.3. Placering:
- 8.17.2.1.16. Luftindblæsning: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.16.1. Type: Pulserende luft/luftpumpe⁽⁴⁾ (hvis andet, specificer:
- 8.17.2.1.17. EGR: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.17.1. Karakteristika (kølet/ukølet, højtryk/lavtryk og lign.):
- 8.17.2.1.18. Partikelfilter: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.18.1. Partikelfilterets dimensioner og volumen:
- 8.17.2.1.18.2. Partikelfilterets type og konstruktion:
- 8.17.2.1.18.3. Placering (sted(er) og mindste/største afstand(e) fra motoren):
- 8.17.2.1.18.4. Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
- 8.17.2.1.18.5. Normalt driftstemperaturområde: K og trykområde: kPa
- 8.17.2.1.19. Andre systemer: ja/nej⁽⁴⁾
- 8.17.2.1.19.1. Beskrivelse og funktionsmåde:“.
- x) Rubrik 8.18, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:
- »8.18. **Brændstofførførsel til dieselmotorer**
- 8.18.1. *Fødepumpe*
- 8.18.1.1 Tryk⁽⁷⁾ kPa eller karakteristikdiagram:
- 8.18.2. *Indsprøjtningssystem*
- 8.18.2.1. Pumpe
- 8.18.2.1.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.1.2. Type(r):
- 8.18.2.1.3. Brændstofførførsel: og mm³⁽⁷⁾ pr. takt eller omdrejning med fuld indsprøjtning med en pumpehastighed på: henholdsvis rpm (nominel) og: rpm (maks. drejningsmoment) eller karakteristikdiagram:

- 8.18.2.1.3.1. Anvendt metode: på motor/i prøvebænk⁽⁴⁾
- 8.18.2.2. Indsprøjtningstilstand:
- 8.18.2.2.1. Kurve over indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:
- 8.18.2.2.2. Indsprøjtningstilstand⁽⁷⁾:
- 8.18.2.3. Indsprøjtningsslang:
- 8.18.2.3.1. Længde: mm
- 8.18.2.3.2. Indvendig diameter: mm
- 8.18.2.4. Indsprøjtningssprøjte:
- 8.18.2.4.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.4.2. Type(r):
- 8.18.2.4.3. Åbningstryk⁽⁷⁾: kPa eller karakteristikdiagram:
- 8.18.2.5. Regulator
- 8.18.2.5.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.5.2. Type(r):
- 8.18.2.5.3. Afskæringshastighed ved fuld belastning⁽⁷⁾: min⁻¹
- 8.18.2.5.4. Maksimalt omdrejningstal ubelastet⁽⁷⁾: min⁻¹
- 8.18.2.5.5. Tomgangshastighed⁽⁷⁾: min⁻¹
- 8.18.2.6. Koldstartsystem
- 8.18.2.6.1. Fabrikat(er):
- 8.18.2.6.2. Type(r):
- 8.18.2.6.3. Beskrivelse:«.

xi) Rubrik 8.19 affattes således:

»8.19. **Brændstofforsyning til benzinmotorer**«

f) I tillæg 7 affattes rubrik 25.5.2 således:

»25.5.2. Nominel spænding eller lufttryk: V / kPa⁽⁴⁾«.

g) I tillæg 8 affattes overskriften således:

»Tillæg 8

Model for oplysningsskemaet vedrørende EU-typegodkendelse af en type/køretøjstype for så vidt angår montering et førerspejlsystem.«

h) I tillæg 9 foretages følgende ændringer:

i) Rubrik 3.3 affattes således:

»3.3. Aksler og hjul:«

ii) Rubrik 4.1.2.1.2. affattes således:

»4.1.2.1.2. For køretøjer i klasse R eller S med stiv trækstang eller kærre angives vertikal belastning på forreste koblingspunkt (S): kg«.

iii) Rubrik 4.1.2.2 og 4.1.2.4 udgår.

iv) Rubrik 4.1.3 affattes således:

»4.1.3. Teknisk tilladt(e) tilkoblet(-ede) totalmasse(r) for køretøjer i klasse T eller C for hver chassis-/bremsekonfiguration for køretøjer i klasse R eller S (for køretøjer i klasse R og S angives største tilladte belastning på det bageste koblingspunkt):

Bremse \ Køretøj i klasse R og S	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Uden bremses (*)	 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse	 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse	 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse	 kg	 kg	 kg

(*) Beregnet ved delvist belæsset stand som defineret af traktorfabrikanten efter aftale med den tekniske tjeneste, jf. punkt 3.1.1.2 i bilag II til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/68.

v) Rubrik 4.1.4 affattes således:

»4.1.4. Den teknisk tilladte totalmasse af kombinationen af traktor (klasse T eller C) og påhængskøretøj (klasse R eller S) for hver chassis-/bremsekonfiguration af klasse R- eller S-køretøjet:

Bremse \ Køretøj i klasse R og S	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Uden bremses	 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse	 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse	 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse	 kg	 kg	 kg.

vi) Rubrik 4.1.5 til 4.1.5.3 udgår.

i) I tillæg 10 foretages følgende ændringer:

i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

ii) Rubrik 24.1 affattes således:

»24.1. Program med alle forventede kombinationer af relevante elektriske/elektroniske systemer eller elektriske/elektroniske enheder, karrosseriformer⁽⁶⁰⁾, varianter med hensyn til karrosserimateriale, det samlede ledningsnet, motorvarianter, højre-/venstrestyring og versioner med forskellig akselafstand:«.

j) I tillæg 11 foretages følgende ændringer:

i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

ii) Rubrik 29, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»29. BALLASTMASSE

29.1. Detaljeret teknisk beskrivelse (herunder fotografier eller tegninger med målangivelser) af ballastmasserne, og hvordan de er monteret på traktoren:

29.2. Antal sæt af ballastmasse:.....

29.2.1. Antal komponenter på hvert sæt: Sæt 1:..... Sæt 2: Sæt:.....

29.3. Komponenternes masse på hvert sæt: Sæt 1: kg Sæt 2: kg Sæt: kg

29.3.1. Samlede masse af hvert sæt: Sæt 1: kg Sæt 2: kg Sæt: kg

29.4. Ballastens samlede masse: kg

29.4.1. Fordeling af denne masse på akslerne: kg

29.5. Anvendt(e) materiale(r) og konstruktionsmåde:«.

k) I tillæg 12 foretages følgende ændringer:

(i) i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

l) I tillæg 13 foretages følgende ændringer:

i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

m) I tillæg 14 foretages følgende ændringer:

i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

ii) Rubrik 38.1 affattes således:

»38.1. Fotografier og målskitser af den mekaniske kobling, dens montering på køretøjet og dens tilkobling til anordningen, som er monteret på påhængskøretøjet:«.

iii) Rubrik 38.5 affattes således:

»38.5. Beskrivelse af mekanisk koblingsanordning:

Type (i henhold til tillæg 1 i bilag XXXIV til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/208):	...
Fabrikat:	...
Fabrikantens typebetegnelse:	...
Maksimal vandret belastning/D-værdi ⁽⁴⁾⁽⁴⁴⁾ :	 kg/kN ⁽⁴⁾
Tilkoblet masse (T) ⁽⁴⁾⁽⁴⁴⁾ :	 ton
Største tilladte vertikale belastning på koblingspunktet S ⁽⁴⁴⁾ :	... kg

Fotografier og målskitser af koblingsanordningen: Disse skitser skal navnlig i detaljer vise de krævede dimensioner samt målene for fastgørelse.	
Kort teknisk beskrivelse af koblingsanordningen, hvoraf navnlig konstruktionen og det anvendte materiale fremgår.	
Prøvetype	Statisk/dynamisk ⁽⁴⁾
(EU-)typegodkendelsesmærke eller -nummer på: — trækøje, kobling eller lignende koblingsanordninger, som fastgøres til den mekaniske kobling (i tilfælde af hængslede eller stive trækstænger) — typegodkendelsesmærke eller -nummer på mekaniske koblinger skal fastgøres til chassisrammens/påhængskøretøjets tilkoblingsbeslag (hvis begrænset til bestemte typer):.	...«.

n) I tillæg 15 foretages følgende ændringer:

i) Rubrik 3.3 affattes således:

»3.3. Aksler og hjul:«.

ii) Rubrik 4.1.2.1.2. affattes således:

»4.1.2.1.2. For køretøjer i klasse R eller S med stiv trækstang eller kærre angives vertikal belastning på forreste koblingspunkt (S): kg«.

iii) Rubrik 4.1.2.4 udgår.

iv) Rubrik 4.1.3 affattes således:

»4.1.3. Teknisk tilladt(e) tilkoblet(-ede) totalmasse(r) for køretøjer i klasse T eller C for hver chassis-/bremsekonfiguration for køretøjer i klasse R eller S (for køretøjer i klasse R og S angives største tilladte belastning på det bageste koblingspunkt):

Køretøj i klasse R og S	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Bremse			
Uden bremses (*)	 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse	 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse	 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse	 kg	 kg	 kg

(*) Beregnet ved delvist belæst stand som defineret af traktorfabrikanten efter aftale med den tekniske tjeneste, jf. punkt 3.1.1.2 i bilag II til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/68«.

v) Rubrik 4.1.4 affattes således:

»4.1.4. Den teknisk tilladte totalmasse af kombinationen af traktor (klasse T eller C) og påhængskøretøj (klasse R eller S) for hver chassis-/bremsekonfiguration af klasse R- eller S-køretøjet:

Klasse R/S-køretøj	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Bremse			
Uden bremses	 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse	 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse	 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse	 kg	 kg	 kg«.

vi) Rubrik 4.1.5 til 4.1.5.3 udgår.

vii) Rubrik 5.1.2.2 udgår.

viii) Rubrik 6.6 og 6.7 affattes således:

»6.6. Nominel hastighed: min^{-1}

6.7. Hastighed ved maksimalt drejningsmoment: min^{-1} «.

ix) Der indsættes følgende rubrik 7, 7.1 og 7.1.1:

»7. HOVEDSPECIFIKATIONER FOR MOTORFAMILIEN

7.1. Fælles parametre⁽⁵⁶⁾

7.1.1. Forbrændingscyklus: styret tænding / kompressionstænding⁽⁴⁾«.

x) Rubrik 9, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»9. ENERGILAGRINGSANORDNING(ER)⁽¹¹⁾

9.1. Beskrivelse: batteri/kondensator/svinghjul/generator⁽⁴⁾

9.2. Identifikationsnummer:

9.3. Type elektrokemisk element:

9.4. Oplagret energi

9.4.1. For batteri, spænding: og kapacitet: Ah i 2h

9.4.2. For kondensator: J

9.4.3. For svinghjul/generator⁽⁴⁾: J

9.4.3.1. Svinghjulets inertimoment: kg m^2

9.4.3.1.1. Ekstra inertimoment, når køretøjet ikke er i gear: kg m^2

9.5. Oplader: indbygget/ekstern/ingen⁽⁴⁾«.

xi) Rubrik 11, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»11. FREMDRIFTSSYSTEM OG STYRESYSTEM⁽¹³⁾

11.1. Kort beskrivelse og skitse af køretøjets fremdriftssystem og dets styresystem (gearskifte, kobling eller andre elementer i fremdriftssystemet):

11.2. **Transmission**

11.2.1. Kort beskrivelse og skitse af gearskiftssystem(er) og dets/deres styresystem:

11.2.2. Beskrivelse og/eller tegninger af transmissionssystem:

11.2.3. Transmissionstype: Mekanisk/hydraulisk/elektrisk/andet⁽⁴⁾ (hvis andet, specificer)

11.2.4. Kortfattet beskrivelse af eventuelle elektriske/elektroniske komponenter:

11.2.5. Placering i forhold til motor:

11.2.6. Betjeningsmåde:

11.2.7. Mellemgearkasse: med/uden⁽⁴⁾

11.2.8. Type gearskiftesystem(er)⁽²⁴⁾:

11.3. Kobling (eventuelt)

11.3.1. Kort beskrivelse og skitse af koblingen og dens styresystem:

11.3.2. Maksimal momentomformning:

11.4. Gearudvekslingsforhold

Gear	Udvekslingsforhold i gearkasse (forhold mellem motorens og udgangsakslens omdrejningshastighed)	Udvekslingsforhold i mellemgearkassen (forhold mellem motorens og udgangsakslens omdrejningshastighed)	Endeligt udvekslingsforhold (forhold mellem udgangsakslens og de trækkende hjuls omdrejningshastighed)	Totalt udvekslingsforhold	Udvekslingsforhold (motoromdrejningshastighed/køretøjets hastighed) udelukkende for manuel transmission
Maksimum for CVT (*)					
1					
2					
3					
Minimum for CVT (*)					
Bakgear					
1					
...					

(*) Trinløst variabel transmission

11.5. Differentialespærre:

11.5.1. Differentialespærre: ja/nej/ekstraudstyr⁽⁴⁾.

xii) Rubrik 43.1 affattes således:

»43.1. Kort beskrivelse af det/de på køretøjet monterede bremsesystem/bremsesystemer⁽⁵⁵⁾:«.

xiii) Rubrik 43.3. udgår.

xiv) Rubrik 43.6, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»43.6. Bremseapparater på påhængskøretøjer

43.6.1. Teknologi anvendt til påhængskøretøjets bremsestyringssystem: Hydraulisk/pneumatisk/elektrisk⁽⁴⁾

43.6.2. Betjeningsanordning til påhængskøretøjets bremsesystem (beskrivelse, specifikationer):

43.6.3. Beskrivelse af forbindelser, koblinger og sikkerhedsanordninger (herunder tegninger, skitser og identifikation af eventuelle elektroniske komponenter):

43.6.4. Forbindelsestype: Enkeltledning/dobbeltledning/ingen⁽⁴⁾

43.6.4.1. Ledningstryk Hydraulisk: Enkeltledning: kPa Dobbeltledning: kPa

43.6.4.2. Ledningstryk Pneumatisk: Dobbeltledning: kPa

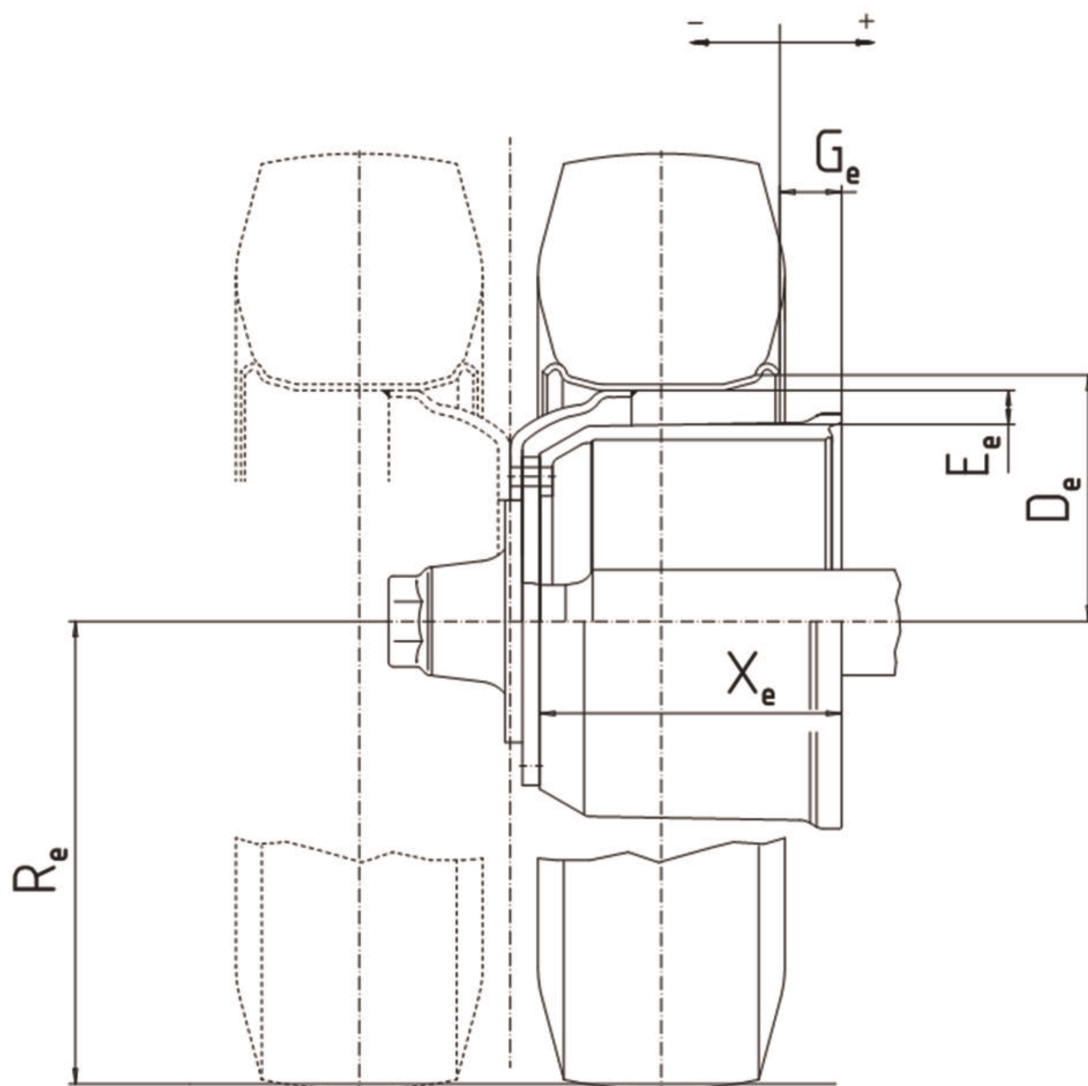
43.6.5. Tilstedeværelse af ISO 7638:2003-forbindelsesstik⁽¹⁵⁾: ja/nej⁽⁴⁾.

xv) Følgende rubrikker indsættes:

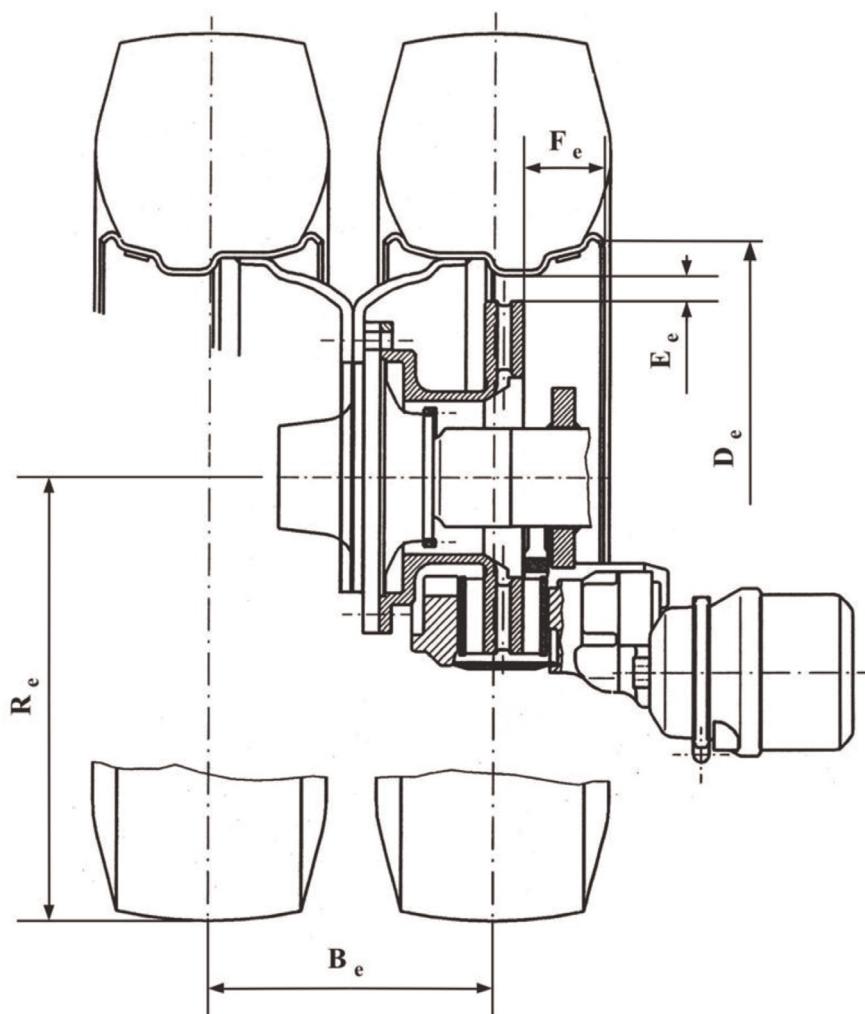
- »43.A. OPLYSNINGSSKEMA FOR PÅHÆNGSKØRETØJER OG BREMSER MED HENSYN TIL DEN ALTERNATIVE PROCEDURE FOR TYPE I- OG TYPE III-PRØVNING
- 43.A.1. Generelt
- 43.A.1.1. Aksel- eller køretøjsfabrikantens navn og adresse:
- 43.A.2. Data vedrørende aksel
- 43.A.2.1. Fabrikant (navn og adresse):.....
- 43.A.2.2. Type/variant:
- 43.A.2.3. Akselidentifikator: ID1-
- 43.A.2.4. Belastning af aksel ved prøvning (Fe): daN
- 43.A.2.5. Data vedrørende hjul og bremses i henhold til nedenstående figur 1A og 1B
- 43.A.3. Bremse
- 43.A.3.1. Generelle oplysninger
- 43.A.3.1.1. Fabrikat:
- 43.A.3.1.2. Fabrikant (navn og adresse):
- 43.A.3.1.3. Bremsetype (f.eks. tromlebremse/skivebremse):
- 43.A.3.1.3.1. Variant (f.eks. med bremsenøgle, med enkelt kile osv.):
- 43.A.3.1.4. Bremseidentifikator: ID2-
- 43.A.3.1.5. Data vedrørende bremses i henhold til fig. 2A og 2B:
- 43.A.3.2. Data vedrørende tromlebremse
- 43.A.3.2.1. Bremsejusteringsanordning (ekstern/integreret):
- 43.A.3.2.2. Opgivet maksimalt bremseindgangsmoment C_{max} : Nm
- 43.A.3.2.3. Mekanisk virkningsgrad: η =
- 43.A.3.2.4. Opgivet bremseindgangstærskelmoment $C_{0,dec}$: Nm
- 43.A.3.2.5. Bremsenøglens effektive længde: mm
- 43.A.3.3. Bremsetromle
- 43.A.3.3.1. Friktionsoverfladens maksimale diameter (acceptabel slitage) mm
- 43.A.3.3.2. Basismateriale:
- 43.A.3.3.3. Opgivet masse: kg
- 43.A.3.3.4. Nominel masse: kg
- 43.A.3.4. Bremsebelægning
- 43.A.3.4.1. Fabrikant (navn og adresse)
- 43.A.3.4.2. Fabrikat
- 43.A.3.4.3. Type
- 43.A.3.4.4. Identifikation (typeidentifikation på bremsebelægning)
- 43.A.3.4.5. Minimal tykkelse (tilladt slitage) mm
- 43.A.3.4.6. Metode for fastgørelse af friktionsmateriale på bremsesko:

- 43.A.3.4.6.1. Ugunstigste fastgørelsesmetode (hvis mere end én metode):
- 43.A.3.5. Data vedrørende skivebremse
- 43.A.3.5.1. Forbindelse til aksel (aksial, radial, integreret osv.):
- 43.A.3.5.2. Bremsjusteringsanordning (ekstern/integreret):
- 43.A.3.5.3. Maks. stempelvandring i bremsecylinder: mm
- 43.A.3.5.4. Opgivet maksimal aktiveringskraft Th_{Amax} : daN
- 43.A.3.5.4.1 $C_{max} = Th_{Amax} \cdot l_e$: Nm
- 43.A.3.5.5. Friktionsradius: $r_e =$ mm
- 43.A.3.5.6. Armlængde: $l_e =$ mm
- 43.A.3.5.7. Input/output-forhold (l_e/e_e): $i =$
- 43.A.3.5.8. Mekanisk virkningsgrad: $\eta =$
- 43.A.3.5.9. Opgivet bremseindgangstærskelmoment $Th_{A0,dec}$: N
- 43.A.3.5.9.1. $C_{0,dec} = Th_{A0,dec} \cdot l_e$: Nm
- 43.A.3.5.10. Minimal rotortykkelse (tilladt slitage): mm
- 43.A.3.6. Data vedrørende bremsskive.....
- 43.A.3.6.1. Beskrivelse af skivetypen:
- 43.A.3.6.2. Forbindelse/montering på nav:.....
- 43.A.3.6.3. Ventileret (ja/nej):.....
- 43.A.3.6.4. Opgivet masse: kg
- 43.A.3.6.5. Nominel masse: kg
- 43.A.3.6.6. Opgivet udvendig diameter: mm
- 43.A.3.6.7. Minimal udvendig diameter: mm
- 43.A.3.6.8. Bremsskivens indre diameter: mm
- 43.A.3.6.9. Ventilationskanalens bredde (evt.): mm
- 43.A.3.6.10. Basismateriale:
- 43.A.3.7. Data vedrørende bremseklods.....
- 43.A.3.7.1. Fabrikant (navn og adresse):
- 43.A.3.7.2. Fabrikat:
- 43.A.3.7.3. Type:
- 43.A.3.7.4. Identifikation (typeidentifikation på bremseklodsens bagplade):
- 43.A.3.7.5. Minimal tykkelse (tilladt slitage): mm
- 43.A.3.7.6. Metode for fastgørelse af friktionsmateriale på bagplade:
- 43.A.3.7.6.1. Ugunstigste fastgørelsesmetode (hvis mere end én metode):

Figur 1A



Figur 1B



o) I tillæg 19 foretages følgende ændringer:

i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

ii) Rubrik 46.2.1 affattes således:

»46.2.1. I tilfælde af bøjle: sammenklappelig/ikke sammenklappelig⁽⁴⁾«.

iii) Rubrik 46.2.2, inkl. alle underordnede rubrikker, affattes således:

»46.2.2. I tilfælde af sammenklappelig bøjle:

46.2.2.1. Sammenklapning: ikke servoforstærket/delvist servoforstærket/fuldt servoforstærket⁽⁴⁾

46.2.2.2. I tilfælde af ikke servoforstærket eller delvist servoforstærket sammenklapning:

46.2.2.2.1. Håndbetjent sammenklappeligt styrsikret førerværn: med/uden værktøj⁽⁴⁾

46.2.2.2.2. Fotografier og detaljerede tekniske tegninger, der viser betjeningsområdet og de tilgængelige zoner set oppefra og fra siden. Dimensioner og største styrker til aktivering af det styrsikre førerværn skal fremgå af tegningerne:

46.2.2.3. I tilfælde af delvist eller fuldt servoforstærket sammenklapning, en kort beskrivelse af servoanordningen, dens eventuelle betjeningsanordning og dennes placering:

46.2.2.4. Låsemekanisme: Manuel/automatisk⁽⁴⁾

46.2.2.4.1. For manuelle låsemekanismer, en kort beskrivelse af låsemekanismen og dens ergonomiske udformning med hensyn til at undgå faren for klemning eller klipning og begrænse den kraft, der kræves til betjeningen:

46.2.2.4.2. For automatiske låsemekanismer,

46.2.2.4.2.1. en kort beskrivelse af låsemekanismen, dens eventuelle betjeningsanordning og dennes placering:

46.2.2.4.2.2. fabrikantens attest, jf. Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1322/2014, bilag IX, del B3, punkt 5.5, anmærkning 2: ja/nej⁽⁴⁾«.

p) I tillæg 20 indsættes følgende som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

q) I tillæg 21 foretages følgende ændringer:

i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

ii) Rubrik 49.4.1 affattes således:

»49.4.1. Placering af førersædet: venstre-/højre-/centerstyring⁽⁴⁾«.

r) I tillæg 22 foretages følgende ændringer:

i) Følgende indsættes som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

ii) Rubrik 54.3 affattes således:

»54.3. **Antal og placering af sikkerhedsseler og sæder, på hvilke de kan bruges; udfyld tabellen nedenfor:**

Konfiguration af sikkerhedsseler og tilhørende oplysninger

			Fuldstændigt EU-typegodkendelsesmærke/ECE-typegodkendelsesmærke	Variant (hvis relevant)	Anordning til højdeindstilling af sele (anfør ja/nej/ekstraudstyr)
Førersæde	{	L			
		C			
		R			
Passagersæde 1	{	L			
		C			
		R			
Passagersæde ...	{	L			
		C			
		R			

L = venstre, C = i midten, R = højre«.

s) I tillæg 23 indsættes følgende som rubrik 2.2.4:

»2.2.4. For komponenter og separate tekniske enheder, placering og fastgørelsesmetode for typegodkendelsesmærke(r) (eventuelt)⁽¹⁹⁾:«.

r) Tillæg 24 affattes således:

»Tillæg 24

Fabrikantens erklæring om foranstaltninger til forebyggelse af uautoriserede indgreb i drivaggregatet og den hastighedsbegrænsende anordning

Fabrikantens erklæring om foranstaltninger til forebyggelse af uautoriserede indgreb i drivaggregatet og den hastighedsbegrænsende anordning

En behørigt udfyldt version af denne udtalelse skal findes i informationsmappen.

Undertegnede: [..... (fulde navn og stilling)]

2.3. Fabrikantens virksomhedsnavn og adresse:.....

2.3.2. Navn og adresse på fabrikantens eventuelle bemyndigede repræsentant ⁽¹⁾:.....

erklærer herved, at vedkommende:

2.1. Mærke (fabrikantens varemærke):

2.4.1. Type ⁽²⁾:

2.4.2. Variant(er) ⁽²⁾:

- 2.4.3. Version(er) ⁽²⁾:
- 2.4.4. Evt. handelsnavn(e).....
- 2.4.5. Køretøjets klasse, underkategori og hastighedsindeks ⁽³⁾:

Vil ikke markedsføre udskiftelige dele, som kan bibringe køretøjsvarianten øget fremdriftsydelse

Sted:

Dato:

Underskrift:

Navn og stilling i virksomheden:

Forklarende noter til tillæg 24

(Der må ikke anføres fodnotemarkører, fodnoter eller forklarende noter på fabrikanteklæringen)

- ⁽¹⁾ Slet de muligheder, som ikke er gældende.
- ⁽²⁾ Angiv den alfanumeriske kode for type-variant-version eller »TVV-kode«, som er tildelt hver type, variant og version i henhold til i punkt 2.3 i afsnit B i bilag I til denne forordning. Til identifikation af variant og version kan skemaet i punkt 2.2 i afsnit B i bilag I til denne forordning anvendes.
- ⁽³⁾ Koder skal klassificeres efter artikel 4 i forordning (EU) nr. 167/2013 og angives f.eks. som »T4.3a« for en traktor med lav frihøjde med en konstruktivt bestemt maksimalhastighed på højst 40 km/h.«.

s) I de forklarende noter til oplysningsskemaet foretages følgende ændringer:

i) Forklarende note 9 affattes således:

»(9) Angiv brændstoftypen ved hjælp af følgende koder:

P: benzin

B5: diesel

E5: benzin (E5)

M blanding (til totaktsmotorer)

O: andet.«

ii) Der indsættes følgende forklarende note 11:

»(11) Undtagen batterier, der leverer strøm til start, belysning og tænding.«

iii) Forklarende note 14 affattes således:

»(14) »A«: for trepunktsele

»B«: for hoftese

»S«: for særlige seletyper (i så fald angives typens art under » bemærkning « i rubrik 53.4.1)

»Ar«, »Br« eller » Sr«: for sele med retraktor

»Are, »Bre« og »Sre«: for sele med retraktor og energiabsorberende anordning ved mindst én forankring.«.

iv) Der indsættes følgende forklarende note 15 og 16:

»(15) Finder kun anvendelse på et køretøj i klasse T og C, som er godkendt til tilkobling af køretøjer i klasse R eller S, hvis dette er monteret med en hydraulisk energioplageringsanordning.«

»(16) den største tilladte tilkoblede masse på det bagerste trepunktsophængs nederste ledophængsmekanisme eller selve trepunktsophænget som opgivet af fabrikanten.«

v) Forklarende note 24 affattes således:

»(24) Angiv type gearskiftesystem ved hjælp af følgende koder:

A: automatisk

M1: manuel

M2: manuel/automatisk

C: Trinløst variabel transmission (CVT)

W: motor med hjulnav

O: andet (specificer...)«.

vi) Forklarende note 26 affattes således:

»(26) Angiv cylinderarrangement ved hjælp af følgende koder:

Ll: på række

V: i V-form

O: boksermotor

S: éncylindret motor

R: drejestempelmotor. «

vii) Forklarende note 48 affattes således:

»(48) For køretøjer i klasse R og S angives overhæng i det forreste koblingspunkt. «

viii) Forklarende note 49 affattes således:

»(49) For motorer angives oplysninger vedrørende motortypen eller motorfamilietypen, alt efter hvad der er relevant, uden typegodkendelsens udvidelsesnummer. «

ix) Forklarende note 52 affattes således:

»(52) Hvis traktoren er udstyret med forskellige ekstrasæder eller har vendbar førerplads (vendbart sæde og rat), skal dimensionerne i forhold til sædets indekspunkter (SIP 1, SIP 2 osv.) måles i hvert enkelt tilfælde.«

BILAG II

I bilag II til gennemførelsesforordning (EU) 2015/504, under de forklarende noter til bilag II, affattes forklarende note 4 således:

- »(4) For motorer angives oplysninger vedrørende motortypen eller motorfamilietypen, alt efter hvad der er relevant, uden typegodkendelsens udvidelsesnummer.«

BILAG III

I tillæg 1 til bilag III til gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 foretages følgende ændringer:

1) I afdeling 2 foretages følgende ændringer:

a) I model 1 foretages følgende ændringer:

i) Under overskriften »Almindelige specifikationer« erstattes rubrik 3.4.4 af følgende:

»3.4.4. Styring ved^(33a);

— ændring af hastigheden mellem kørebælterne i venstre og højre side: ja/nej⁽¹⁾

— drejning af to modsatte eller alle fire kørebælter: ja/nej⁽¹⁾

— leddeling af køretøjets forende og bagende rundt om en central vertikalakse: ja/nej⁽¹⁾

— leddeling af køretøjets forende og bagende rundt om en central vertikalakse og ved at ændre hjulenes retning på en aksel med hjul: ja/nej⁽¹⁾«.

ii) Under overskriften »Almindelige specifikationer« udgår rubrik 37.2 og 3.4.2 (Chassistype).

iii) Under overskriften »Almindelige specifikationer til særlige formål« affattes rubrik 58.3 således:

»58.3. Køretøj udstyret med et førerhus, som er klassificeret til beskyttelse mod farlige stoffer af kategori: 2/3/4⁽¹⁾⁽³⁵⁾ og et støvfilter/ aerosolfilter/ dampfilter⁽¹⁾⁽³⁶⁾ med henblik på beskyttelse mod farlige stoffer⁽³³ⁿ⁾«.

iv) Under overskriften »Masser« affattes rubrik 4.1.2.2 således:

»4.1.2.2. Masse(r) og dæk

Dækkombi-nationsnr.	Akselantal	Dækdimen-sion inkl. belast-ningstal & symbol for hastigheds-kategori	Rullera-dius ⁽¹⁾ [mm]	Dækbe-lastning pr. dæk [kg]	Største tilladte akseltryk [kg] (*)	Køretøjets største tilladte masse [kg] (*)	Største tilladte vertikale belastning på koblings-punktet [kg] (*) (**) (***)	Sporvidde [mm]	
								Mindst	Højst
1	1	...		...	...	...	...	...	...
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...
2	1	...		...	...	...	...	...	...
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...
...	1	...		...	...	...	...	...	...

Dækkombinationsnr.	Akselantal	Dækdimension inkl. belastningstal & symbol for hastighedskategori	Rulleradius ⁽¹⁾ [mm]	Dækbelastning pr. dæk [kg]	Største tilladte akseltryk [kg] (*)	Køretøjets største tilladte masse [kg] (*)	Største tilladte vertikale belastning på koblingspunktet [kg] (*) (**) (***)	Sporvidde [mm]	
								Mindst	Højst
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...

(*) Afhængig af dækspecifikationerne.

(**) Belastning, der overføres til koblingens referencecentrum under statiske betingelser, uanset tilkoblingsanordningen; hvis den største tilladte belastning på koblingspunktet afhængigt af koblingen er angivet i denne tabel, udvides tabellen i højre side og koblingsanordningen angives i kolonnens overskrift; for køretøjer i klasse R eller S vedrører denne kolonne den bageste tilkoblingsanordning, hvis en sådan findes.

(***) Værdi, som kun skal opgives, hvis den største tilladte belastning på koblingspunktet er lavere end angivet i rubrik 38.3 og 38.4.

v) Under overskriften »Masser« affattes rubrik 4.1.3 og 4.1.4 således:

»4.1.3. Teknisk tilladt tilkoblet totalmasse for hver chassis/bremsekonfiguration af køretøjet i klasse R eller S:

Bremse	Klasse R/S-køretøj	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Uden bremses		 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse		 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse		 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse		 kg	 kg	 kg

4.1.4. Den teknisk tilladte totalmasse af kombinationen af traktor (klasse T eller C) og påhængskøretøj (klasse R eller S) for hver chassis-/bremsekonfiguration af klasse R- eller S-køretøjet:

Bremse	Klasse R/S-køretøj	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Uden bremses		 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse		 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse		 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse		 kg	 kg	 kg.

vi) Under overskriften »Masser« udgår rubrik 4.1.5.1.

vii) Under overskriften »Ballastmasse« affattes alle rubrikker således:

»29.2. Antal sæt af ballastmasse:

- 29.2.1. Antal komponenter på hvert sæt: Sæt 1: Sæt 2: Sæt ...
- 29.4. Ballastens samlede masse: kg«
- viii) Under overskriften »De vigtigste mål« affattes rubrik 4.2.1.3 således:
- »4.2.1.3. Højde (i køreklar stand)⁽³³⁾: Maksimum mm minimum mm«.
- ix) Under overskriften »De vigtigste mål« affattes rubrik 4.2.2.8 således:
- »4.2.2.8. Sporvidde⁽¹⁷⁾: Maksimum: Aksel 1 mm aksel 2 mm aksel mm mm
- Minimum: Aksel 1 mm aksel 2 mm aksel mm mm«.
- x) Under overskriften »Almindelige specifikationer for drivaggregatet« affattes rubrik 5.1.1.3 således:
- »5.1.1.1. Den for køretøjet oplyste konstruktivt bestemte maksimalhastighed: km/h«.
- xi) Under overskriften »Almindelige specifikationer for drivaggregatet« erstattes rubrik 5.1.2.2 af følgende rubrik 5.1.2.1:
- »5.1.2.1. Den for køretøjet oplyste konstruktivt bestemte baglæns maksimalhastighed: km/h«.
- xii) Under overskriften »Motor« affattes rubrik 2.2.2 således:
- »2.2.2. Typegodkendelsesnummer, uden udvidelsesnummer:«.
- xiii) Under overskriften »Motor« udgår rubrik 2.5.4.1.
- xiv) Under overskriften »Motor« indsættes følgende rubrik 7.1.1:
- »7.1.1. Forbrændingscyklus: styret tænding/kompressionstænding⁽¹⁾«.
- xv) Under overskriften »Gearkasse« udgår rubrik 11.4.1, 11.5 og 11.5.1.
- xvi) Under overskriften »Gearkasse« indsættes følgende rubrik 11.2.8:
- »11.2.8. Type gearskiftesystem(er)⁽²²⁾:«.
- xvii) Under overskriften »Bremsesystem« affattes alle rubrikker således:
- »43.4.6. Elektronisk bremsesystem (EBS): ja/nej/ekstraudstyr⁽¹⁾
- 43.5.1. Overførsel af bremsning: Mekanisk/hydrostatisk uden servoforstærkning/med servoforstærkning/helt servodrevet overførsel⁽¹⁾
- 43.5.3. Låsning af betjeningsorgan i højre og venstre side:
- 43.6.1. Teknologi anvendt til påhængskøretøjets bremsestyringssystem: Hydraulisk/pneumatisk/elektrisk/ingen⁽¹⁾
- 43.6.4. Forbindelsestype: Enkeltledning/dobbeltledning/ingen⁽¹⁾

43.6.4.1. Ledningstryk Hydraulisk: Enkeltledning: kPa Dobbeltledning: kPa

43.6.4.2. Ledningstryk Pneumatisk: Dobbeltledning: kPa

43.6.5. Tilstedeværelse af ISO 7638:2003-forbindelsesstik^(33p): ja/nej⁽¹⁾.

xviii) Under overskriften »Styrsikkert førerværn (ROPS)« affattes rubrik 46.1 således:

»46.1. ROPS-udstyr: obligatorisk/ekstraudstyr/standard⁽¹⁾«.

xix) Under overskriften »Styrsikkert førerværn (ROPS)« affattes rubrik 46.2.1 og 46.2.2 således:

»46.2.1. I tilfælde af bøjle: sammenklappelig/ikke sammenklappelig⁽¹⁾

46.2.2. I tilfælde af sammenklappelig bøjle:

46.2.2.1. Sammenklapning: ikke servoforstærket/delvist servoforstærket/fuldt servoforstærket⁽¹⁾

46.2.2.2.1. Håndbetjent sammenklappeligt styrsikret førerværn: med/uden værktøj⁽⁴⁾

46.2.2.4. Låsemekanisme: manual/automatisk⁽¹⁾«

xx) Under overskriften »Siddespladser (sadler og sæder)« affattes rubrik 49.5.1 således:

»49.5.1. Antal passagersæder:«.

xxi) Overskriften »Lad«, inklusive alle rubrikker under denne overskrift, affattes således:

»**Lad**^(33d)

33.1.1. Ladets/ladenes længde: mm

33.1.2. Ladets/ladenes bredde: mm

33.1.3. Ladets/ladenes højde over jorden: mm

33.2. Sikker lasteevne for ladet som angivet af fabrikanten: kg«.

xxii) Overskriften »Lygter og lyssignalanordninger« og rubrik 21.1. udgår.

xxiii) Under overskriften »Mekaniske koblinger« affattes rubrik 38.4 således:

»38.3. Bageste mekaniske tilkoblingsanordning

Type (i henhold til tillæg 1 i bilag XXXIV til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/208):	...	...	...
Fabrikat:	...	...	...
Fabrikantens typebetegnelse:	...	...	...
(EU-)typegodkendelsesmærke eller -nummer:	...	...	...

Maksimal vandret belastning/D-værdi ⁽⁴⁾⁽⁴⁴⁾ :			... kg/kN ⁽⁴⁾	... kg/kN ⁽⁴⁾	... kg/kN ⁽⁴⁾
Tilkoblet masse (T) ⁽⁴⁾⁽⁴⁴⁾ :			... ton	... ton	... ton
Største tilladte vertikale belastning på koblingspunktet ⁽⁴⁴⁾ :			... kg	... kg	... kg
Koblingspunktets placering ⁽⁶²⁾	højde over jorden	minimum	... mm	... mm	... mm
		maksimum	... mm	... mm	... mm
	afstand til det lodrette plan gennem bagakslens centerlinje	minimum	... mm	... mm	... mm
		maksimum	... mm	... mm	... mm«.

xxiv) Under overskriften »Trepunktsophæng« indsættes følgende som rubrik 39.2:

»39.2. Største tilladte tilkoblede masse ⁽²³⁾: kg«.

xxv) Under overskriften »Kraftudtag« affattes alle rubrikker således:

»51.2. Hovedkraftudtag: Placering: Forende/bagende/andet⁽¹⁾ (hvis andet, specificer:)

51.3. Sekundært kraftudtag ⁽³³⁾: Placering: Forende/bagende/andet⁽¹⁾ (hvis andet, specificer:)

51.2.3. Valgfrit⁽³³⁾: Effekt ved kraftudtag(PTO) ved nominel hastighed (i overensstemmelse med OECD-regulativ 2⁽²⁶⁾ eller ISO 789-1:1990 (Agricultural tractors - Test procedures - Part 1: Effektprøvning af kraftudtag))

Nominel PTO-hastighed (min-1)	Tilsvarende motoromdrejningshastighed (min-1)		Effekt (kW)	
	Hovedkraftudtag	Sekundært kraftudtag ⁽³³⁾	Hovedkraftudtag	Sekundært kraftudtag ⁽³³⁾
1-540	...	...	...	...
2-1 000	...	...	...	...
540E	...	...	...	...
1 000E«	...	...	...	...

b) I model 2 foretages følgende ændringer:

i) Under overskriften »Masser« affattes rubrik 4.1.2.1.2 således:

»4.1.2.1.2. Vertikal belastning på koblingspunktet (S)^(33h): kg kg

ii) Under overskriften »Masser« affattes rubrik 4.1.2.2 således:

»4.1.2.2. Masse(r) og dæk

Dækko- mbina- tionsnr.	Akse- lantal	Dækdi- mension inkl. belast- ningstal & symbol for hastigheds- kategori	Rullera- dius ⁽¹⁾ [mm]	Dækbe- lastning pr. dæk [kg]	Største tilladte akseltryk [kg] (*)	Køretøjets største tilladte masse [kg] (*)	Største tilladte vertikale belastning på koblings- punktet [kg] (*) (**) (***)	Sporvidde [mm]	
								Mindst	Højst
1	1	...		...	...	...	...	...	...
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...
2	1	...		...	...	...	...	...	...
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...
...	1	...		...	...	...	...	...	...
	2	...		...	...	...	...	...	...
	...	...		...	...	...	...	...	...

(*) Afhængig af dækspecifikationerne.

(**) Belastning, der overføres til koblingens referencecentrum under statiske betingelser, uanset tilkoblingsanordningen; hvis den største tilladte belastning på koblingspunktet afhængigt af koblingen er angivet i denne tabel, udvides tabellen i højre side og koblingsanordningen angives i kolonnens overskrift; for køretøjer i klasse R eller S vedrører denne kolonne den bageste tilkoblingsanordning, hvis en sådan findes.

(***) Værdi, som kun skal opgives, hvis den største tilladte belastning på koblingspunktet er lavere end angivet i rubrik 38.3 og 38.4.

iii) Under overskriften »Masser« affattes rubrik 4.1.3 således:

»4.1.3. Største tilladte belastning på det bageste koblingspunkt ved trækning af endnu et køretøj i klasse R eller S for hver chassis-/bremsekonfiguration at det nævnte andet køretøj^(33e);

Køretøj i klasse R og S Bremse	Trækstang	Stiv trækstang	Kærre
Uden bremses	 kg	 kg	 kg
Påløbsbremse	 kg	 kg	 kg
Hydraulisk bremse	 kg	 kg	 kg
Pneumatisk bremse	 kg	 kg	 kg«.

iv) Under overskriften »Masser« udgår rubrik 4.1.5.2.

v) Under overskriften »De vigtigste mål« affattes rubrik 4.2.1.3 således:

»4.2.1.3. Højde (i køreklar stand)⁽³³⁾: Maksimum mm minimum mm«.

vi) Under overskriften »De vigtigste mål« affattes rubrik 4.2.2.8 således:

»4.2.2.8. Sporvidde⁽¹⁷⁾: Maksimum: Aksel 1 mm aksel 2 mm aksel mm

Minimum: Aksel 1 mm aksel 2 mm aksel mm«.

vii) Under overskriften »Bremsesystem« affattes alle rubrikker således:

- »43.4.6. Elektronisk bremsesystem (EBS): ja/nej/ekstraudstyr⁽¹⁾
- 43.5.1. Overførsel af bremsning: Mekanisk/hydrostatisk uden servoforstærkning/med servoforstærkning/helt servodrevet overførsel⁽¹⁾
- 43.6.1. Teknologi anvendt til påhængskøretøjets bremsestyringssystem: Hydraulisk/pneumatisk/elektrisk/ingen⁽¹⁾
- 43.6.4. Forbindelsestype: Enkeltledning/dobbeltledning/ingen⁽¹⁾
- 43.6.4.1. Ledningstryk Hydraulisk: Enkeltledning: kPa Dobbeltledning: kPa
- 43.6.4.2. Ledningstryk Pneumatisk: Dobbeltledning: ... kPa«.

viii) Overskriften »Lad«, inklusive alle rubrikker under denne overskrift, affattes således:

»**Lad**^(33d)

- 33.1.1. Ladets/ladenes længde: mm
- 33.1.2. Ladets/ladenes bredde: mm
- 33.1.3. Ladets/ladenes højde over jorden: mm
- 33.2. Sikker lasteevne for ladet som angivet af fabrikanten: kg«.

ix) Overskriften »Lygter og lyssignalanordninger« og rubrik 21.1. udgår.

c) I de forklarende noter til tillæg 1 foretages følgende ændringer:

i) Forklarende note 20-23 affattes således:

»(20) Angiv brændstoftypen ved hjælp af følgende koder:

P: benzin

B5: diesel

E5: benzin (E5)

M blanding (til totaktsmotorer)

O: andet.

(21) Angiv cylinderarrangement ved hjælp af følgende koder:

LI: på række

V: i V-form

O: boksermotor

S: éncylindret motor

R: drejestempelmotor.

(22) Angiv type gearskiftesystem ved hjælp af følgende koder:

A: automatisk

M1: manuel

M2: manuel/automatisk

C: trinløst variabel transmission (CVT)

W: motor med hjulnav

O: Andet (specificer...)

(23) den største tilladte tilkoblede masse på det bagerste trepunktsophængs nederste ledophængsmekanisme eller selve trepunktsophænget som opgivet af fabrikanten.«

ii) Forklarende note 24 udgår.

iii) Forklarende note 33 affattes således:

»(33) Dette nummer slettes fra typeattesten, hvis det ikke er gældende for køretøjet.«

iv) Forklarende note 33d affattes således:

»(33d) Gælder kun for køretøjer monteret med lad.«

v) Følgende indsættes som forklarende bemærkning 33p:

»(33p) Finder kun anvendelse på et køretøj i klasse T og C, som er godkendt til tilkobling af køretøjer i klasse R eller S, hvis dette er monteret med en hydraulisk energioplageringsanordning.«

vi) Forklarende note 37 udgår.

BILAG IV

I bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 foretages følgende ændringer:

1) Punkt 2.1.1 affattes således:

»2.1.1. Oplysningerne på pladen skal være let læselige, må ikke kunne slettes og skal indeholde følgende oplysninger i nedenstående rækkefølge i overensstemmelse med én af de to alternative modeller i tillæg 1:«.

2) Punkt 2.1.1.8 affattes således:

»2.1.1.8. Teknisk tilladt tilkoblet totalmasse for hver chassis-/bremsekonfiguration af påhængskøretøjer i klasse R eller S i overensstemmelse med rubrik 4.1.3 i oplysningsskemaet som fastlagt i del B i bilag I til denne forordning⁽²⁾ i følgende format: »B-1« ubremset, »B-2« påløbsbremse, »B-3« hydrauliskbremse, »B-4« pneumatiskbremse, »T-1« trækstang, »T-2« stiv trækstang, »T-3« kærre.«.

3) Punkt 4.1.1.8 affattes således:

»4.2.1.8. Teknisk tilladt tilkoblet totalmasse for hver chassis-/bremsekonfiguration af påhængskøretøjer i klasse R eller S i overensstemmelse med rubrik 4.1.3 i oplysningsskemaet som fastlagt i del B i bilag I til denne forordning⁽²⁾ i følgende format: »B-1« ubremset, »B-2« påløbsbremse, »B-3« hydrauliskbremse, »B-4« pneumatiskbremse, »T-1« trækstang, »T-2« stiv trækstang, »T-3« kærre.«.

4) Tillæg 1 affattes således:

"Tillæg 1

Eksempler på lovpligtig fabrikationsplade

1. MODEL A til køretøjer i klasse T1b

SOFIA TRAKTOR WERKE.			
T1b			
e6*167/2013*01223			
5DRH123UPAX000001			
5 590 kg			
A-1: 2 390 kg			
A-2: 3 200 kg			
	T-1	T-2	T-3
B-1	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-2	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
B-3	6 000 kg	8 000 kg	4 000 kg
B-4	12 000 kg	15 000 kg	9 000 kg

2. MODEL B - alternativ til MODEL A for et køretøj i klasse T1b

SOFIA TRAKTOR WERKE. T1b e6*167/2013*01223 5DRH123UPAX000001 5 590 kg A-1: 2 390 kg A-2: 3 200 kg		T-1	T-2	T-3
	B-1	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
	B-2	3 000 kg	4 000 kg	2 000 kg
	B-3	6 000 kg	8 000 kg	4 000 kg
	B-4	12 000 kg	15 000 kg	9 000 kg

3. MODEL C for et køretøj i klasse C2a, trin 1

JEAN NICOLE TRACTORS Ltd. C2a STAGE 1 e3*167/2013*14863 ZFS159000AZ000055 820 kg A-1: 366 kg S-2: 454 kg P: 255 kPa				
	T-1	T-2	T-3	
B-1	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg	
B-2	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg	
B-3	2 000 kg	3 000 kg	2 000 kg	
B-4	4 000 kg	5 000 kg	4 000 kg	

4. MODEL D - alternativ til MODEL C for et køretøj i klasse C2a, trin 1

JEAN NICOLE TRACTORS Ltd. C2a STAGE 1 e3*167/2013*14863 ZFS159000AZ000055 820 kg A-1: 366 kg S-2: 454 kg P: 255 kPa		T-1	T-2	T-3
	B-1	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
	B-2	1 000 kg	2 000 kg	1 000 kg
	B-3	2 000 kg	3 000 kg	2 000 kg
	B-4	4 000 kg	5 000 kg	4 000 kg

5. MODEL C for et køretøj i klasse R2a med stiv trækstang

REMORQUES HENSCHLER SA			
R2a			
e12*167/2013*00053			
YA9EBS37009000005			
2 050 kg			
A-0: 1 100 kg			
A-1: 850 kg			
A-2: 1 200 kg			
	T-1	T-2	T-3
B-1	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-2	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
B-3	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg
B-4	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg

6. MODEL F - alternativ til MODEL C for et køretøj i klasse R2a med stiv trækstang

REMORQUES HENSCHLER SA. R2a e12*167/2013*00053 YA9EBS37009000005 2 050 kg A-0: 1 100 kg A-1: 850 kg A-2: 1 200 kg".		T-1	T-2	T-3
	B-1	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
	B-2	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
	B-3	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg
	B-4	2 000 kg	2 000 kg	2 000 kg

BILAG V

I bilag V til gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 foretages følgende ændringer:

1) I tillæg 1, afdeling III, affattes rubrik 2.1 således:

»2.1. Typegodkendelsen er meddelt i henhold til artikel 35 i forordning (EU) nr. 167/2013 og er gyldig indtil dd/mm/åååå⁽⁶⁾.«

2) I tillæg 2 foretages følgende ændringer:

a) Afdeling III, rubrik 4.1, affattes således:

»4.1. Typegodkendelsen er meddelt i henhold til artikel 35 i forordning (EU) nr. 167/2013 og er gyldig indtil dd/mm/åååå⁽⁶⁾.«

b) Afdeling 2 affattes således:

»AFDELING 2

Denne EU-typegodkendelse vedrører ukomplette og færdiggjort komplette køretøjer, varianter og versioner.

1. Godkendelse(r) af køretøjerne fra forudgående etape(r).

Etape	EU-typegodkendelses-nummer	Dateret	Gælder for (alt efter hvad der er relevant)	Varianter og versioner, som er komplette eller færdiggjort komplette (alt efter hvad der er relevant) ⁽⁹⁾
1 (basiskøretøj)				
2				

2. Liste over krav, der gælder for den godkendte type ukomplette køretøj eller variant, idet anvendelsesområde for og seneste ændring af hver af følgende retsakter tages i betragtning⁽¹⁰⁾.

Punkt	Emne	Retsakt	Som ændret ved og/eller i gennemførelsesfasen	Gældende for varianterne
				«.

3) I tillæg 4, afdeling III, affattes rubrik 2.1 således:

»2.1. Typegodkendelsen er meddelt i henhold til artikel 35 i forordning (EU) nr. 167/2013 og er gyldig indtil dd/mm/åååå⁽⁶⁾.«

4) I tillæg 5, afdeling III, affattes rubrik 2.1 således:

»2.1. Typegodkendelsen er meddelt i henhold til artikel 35 i forordning (EU) nr. 167/2013 og er gyldig indtil dd/mm/åååå⁽⁴⁾.«

BILAG VI

I bilag VII, tillæg 1, til gennemførelsesforordning (EU) 2015/504, affattes punkt 4 således:

»4. **Bremseevne**

Målt i overensstemmelse med bilag II til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/68, senest ændret ved Kommissionens delegerede forordning (EU) .../...⁽¹⁾⁽³⁾

Tabel I

	Køretøjets aksler			Referenceaksler		
	Statisk akseltryk (P) ¹	Nødvendig bremsekraft ved hjul	Hastighed	Prøvningsmasse (P _e) (*)	Udviklet bremsekraft ved hjul	Hastighed
	kg	N	km/h	kg	N	km/h
Aksel 1						
Aksel 2						
Aksel 3						
Aksel 4						

(*) Se punkt 2.1 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68.

Tabel II

Totalmasse for det køretøj, der søges typegodkendt	kg
Nødvendig bremsekraft ved hjul	N
Nødvendigt bremsemoment på retardersystemets hovedaksel	Nm
Opnået bremsemoment på retardersystemets hovedaksel (i henhold til diagram)	Nm

Tabel III

Referenceaksel	Rapport nr.	Dato
.....(kopi vedlagt)		
	Type I	Type III
Bremsekraft pr. aksel (N) (Se punkt 4.2.1 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68)		
Aksel 1	T ₁ = % F _e	T ₁ = % F _e
Aksel 2	T ₂ = % F _e	T ₂ = % F _e
Aksel 3	T ₃ = % F _e	T ₃ = % F _e
Forventet stempelvandring (mm) (Se punkt 4.3.1.1 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68)		
Aksel 1	s ₁ =	s ₁ =
Aksel 2	s ₂ =	s ₂ =
Aksel 3	s ₃ =	s ₃ =

Gennemsnitlig resulterende kraft (N) (Se punkt 4.3.1.2 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68)			
Aksel 1 Aksel 2 Aksel 3	Th _{A1} = Th _{A2} = Th _{A3} =	Th _{A1} = Th _{A2} = Th _{A3} =	
Bremseevne (N) (Se punkt 4.3.1.4 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68)			
Aksel 1 Aksel 2 Aksel 3	T ₁ = T ₂ = T ₃ =	T ₁ = T ₂ = T ₃ =	
	Resultat (E) af type 0-prøvning af påhængskøretøj	Type I med varme bremses (forventet)	Type III med varme bremses (forventet)
Køretøjets bremseevne (Se punkt 2.3.3, 2.4.3 og 2.5.5 i bilag II til forordning (EU) 2015/68)			«.

BILAG VII

I bilag VIII til gennemførelsesforordning (EU) 2015/504 foretages følgende ændringer:

1) Punkt 1.1 affattes således:

- 1.1. For hver af de retsakter, der er opført i bilag I til forordning (EU) nr. 167/2013, udarbejder den tekniske tjeneste en skabelon for prøvningsrapporten i overensstemmelse med dennes regler for god praksis.

2) Følgende indsættes som punkt 3.3 til 3.4.2:

»3.3. PRØVNINGSRAPPORTER FOR BREMSER

Modellerne for prøvningsrapporter for bremses er opført i tillæg 1 til 5.

- 3.4. Yderligere oplysninger angives i modellen for prøvningsrapport for alternative procedurer for type-I- og type-III-prøvning af påhængskøretøjers bremses (bilag VII, tillæg 1, til forordning (EU) 2015/68) som anført i tillæg 1.

3.4.1. Prøvningsrapportnummer

Prøvningsrapportnummeret består af to dele: en rod og et suffiks, der angiver prøvningsrapportens emneniveau.

- 3.4.1.1. Roden, der består af højst 20 karakterer, og suffikset skal være klart adskilte, f.eks. ved punktum eller skråstreg.

- 3.4.1.2. Roden af prøvningsrapportens nummer må kun omfatte bremses med samme bremseidentifikator og samme bremsefaktor.

3.4.2. Prøvningskode

Foruden prøvningsrapportens nummer angiver en »prøvningskode« bestående af indtil otte karakterer (f.eks. ABC123) prøvningsresultaterne for identifikatorer og prøvningseksemplarer, hvilket fremgår detaljeret af punkt 3.7 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68.

3) Som tillæg 1 til 5 indsættes:

»Tillæg 1

Model for prøvningsrapport for alternative procedurer for type-I- og type-III-prøvning af påhængskøretøjers bremses (bilag VII, tillæg 1, til forordning (EU) 2015/68)

Prøvningsrapport Nr.

Rod: ID4-

Suffiks:

1. Generelt

1.1. Akselfabrikant (navn og adresse):

1.1.1. Akselfabrikat:

1.2. Bremsefabrikant (navn og adresse):

1.2.1. Bremseidentifikator ID2-:

1.2.2. Den automatiske bremsejusteringsanordning: integreret/ikke integreret (*)

1.3. Oplysningsskema fra fabrikanten:

2. Prøvningsdata

Følgende data registreres ved hver prøvning:

2.1. Prøvningskode:

- 2.2. Prøveemne: (præcis identificering af den prøvede variant ud fra fabrikantens oplysningsskema.)
- 2.2.1. Aksel
- 2.2.1.1. Akselidentifikator: ID1-
- 2.2.1.2. Identificering af prøvet aksel:
- 2.2.1.3. Belastning af aksel ved prøvning (Fe-identifikator): ID3- daN
- 2.2.2. Bremse
- 2.2.2.1. Bremseidentifikator: ID2-
- 2.2.2.2. Identificering af prøvet bremse:
- 2.2.2.3. Maksimal aktiveringsevne for bremsen (**):
- 2.2.2.4. Bremsenøgleskafkets effektive længde³:
- 2.2.2.5. Materialevariationer som i punkt 3.8.1 (m) i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68):
- 2.2.2.6. Bremsetromle/bremseskive (*)
- 2.2.2.6.1. Faktisk prøvningsmasse for skive/tromle (*):
- 2.2.2.6.2. Nominel udvendig diameter for skive (**):
- 2.2.2.6.3. Køleprincip for bremseskive (ventileret/ikke ventileret) (*)
- 2.2.2.6.4. Med eller uden integreret nav (*)
- 2.2.2.6.5. Skive med integreret tromle – med eller uden parkeringsbremsefunktion (*) (**)
- 2.2.2.6.6. Geometrisk forhold mellem skivens friktionsoverflade og montering:
- 2.2.2.6.7. Basismateriale:
- 2.2.2.7. Bremsebelægning eller -klods (*)
- 2.2.2.7.1. Fabrikant:
- 2.2.2.7.2. Fabrikat:
- 2.2.2.7.3. Type:
- 2.2.2.7.4. Fastgørelsesmetode for bremsebelægning/bremseklods på bremsesko/bagplade (*):
- 2.2.2.7.5. Bagpladens tykkelse, bremseskoens vægt eller andre oplysninger (fabrikantens oplysningsskema) (*):
- 2.2.2.7.6. Basismateriale for bremsesko/bagplade (*):
- 2.2.3. Automatisk bremsejusteringsanordning (gælder ikke for integrerede automatiske bremsejusteringsanordninger) (*)
- 2.2.3.1. Fabrikant (navn og adresse):
- 2.2.3.2. Fabrikat:
- 2.2.3.3. Type:
- 2.2.3.4. Version:
- 2.2.4. Hjul (mht. dimensioner, se figur 1A og 1B i oplysningsskemaet for påhængsvognes aksler og bremsesystemer med hensyn til alternative type I og type III-prøvninger)
- 2.2.4.1. Referencerulningsradius (R_c) ved prøvningsakseltryk (F_c):

2.2.4.2. Data for det ved prøvningen monterede hjul:

Dækstørrelse	Fælgstørrelse	X _e (mm)	D _e (mm)	E _e (mm)	G _e (mm)

2.2.5. Armlængde (le):

2.2.6. Bremsecylinder

2.2.6.1. Fabrikant:

2.2.6.2. Fabrikat:

2.2.6.3. Type:

2.2.6.4. (Prøvnings)registreringsnummer:

2.3. Prøvningsresultater (justeret for rullemodstand på henholdsvis 0,01·F_e og 0,02·F_e)

2.3.1. For køretøjer i klasse

— R1, R2, S1

— »R3a/R4a/S2a« (***)

— »R3b, R4b, S2b«, hvor summen af de enkelte akslers teknisk tilladte akseltryk er højst 10 000 kg (***)

Afhængigt af konstruktivt bestemt maksimalhastighed og en antaget rullemodstand på 0,01 eller 0,02 anvendes følgende tabel A-C:

2.3.1.1 Antaget rullemodstandskoefficient R = 0,01 (omfatter også påhængskøretøjer specificeret i punkt 2.3.1 ovenfor med en konstruktivt bestemt maksimalhastighed på over 40 km/h)

Tabel A: Anvendes på alle påhængskøretøjer som specificeret i punkt 2.3.1 ovenfor Prøvningstype	0	I	
Tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68, punkt:	3.5.1.4.	3.5.2.2 eller 3.5.2.3	3.5.2.4.
Prøvningshastighed km/h	40	40	40
Bremsecylindertryk p _e kPa		—	
Bremsetid min	—	2,55	—
Udviklet bremsekraft T _e daN			
Bremsevirkningsgrad T _e /F _e -			
Stempelvandring s _e mm		—	
Bremseindgangsmoment C _e Nm		—	
Bremseindgangstærskelmoment C _{0,e} Nm			

2.3.1.2 Antaget rullemodstandskoefficient R = 0,02 (omfatter også Ra- og Sa-påhængskøretøjer specificeret i punkt 2.3.1 ovenfor med en konstruktivt bestemt maksimalhastighed på højst 40 km/h)

Tabel B: Alternativ prøvningsprocedure for alle påhængskøretøjer i klasse Ra og Sa Prøvningstype	0	I	
Bilag VII, tillæg 2, punkt:	3.5.1.4.	3.5.2.2 eller 3.5.2.3	3.5.2.4.

Tabel B: Alternativ prøvningsprocedure for alle påhængskøretøjer i klasse Ra og Sa Prøvningstype	0	I	
Prøvningshastighed km/h	40	40	40
Bremsecylindertryk p_e kPa		—	
Bremsetid min	—	2,55	—
Udviklet bremsekraft T_e daN			
Bremsevirkningsgrad T_e/F_e -			
Stempelvandring s_e mm		—	
Bremseindgangsmoment C_e Nm		—	
Bremseindgangstærskelmoment $C_{0,e}$ Nm			

- 2.3.1.3 Antaget rullemodstandskoefficient $R = 0,02$ (omfatter også Ra- og Sa-påhængskøretøjer specificeret i punkt 2.3.1 ovenfor med en konstruktivt bestemt maksimalhastighed på højst 30 km/h)

Tabel C: Alternativ prøvningsprocedure i tilfælde af en påhængsvogn med $v_{\max} \leq 30$ km/h Prøvningstype	0	I	
Tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68, punkt:	3.5.1.4.	3.5.2.2 eller 3.5.2.3	3.5.2.4.
Prøvningshastighed km/h	30	30	30
Bremsecylindertryk p_e kPa		—	
Bremsetid min	—	3,90	—
Udviklet bremsekraft T_e daN			
Bremsevirkningsgrad T_e/F_e -			
Stempelvandring s_e mm		—	
Bremseindgangsmoment C_e Nm		—	
Bremseindgangstærskelmoment $C_{0,e}$ Nm			

- 2.3.2. For køretøjer i klasse

— »R3a/R4a/S2a« (***)

— »R3b, R4b, S2b«, hvor summen af de enkelte akslers teknisk tilladte akseltryk er højst 10 000 kg (***)

— »R3b, R4b, S2b«, hvor summen af de enkelte akslers teknisk tilladte akseltryk er over 10 000 kg

Prøvetype	0	III	
Tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68, punkt:	3.5.1.4.	3.5.3.1.	3.5.3.2.
Prøvningshastighed (start) km/h	60		60
Prøvningshastighed (slut) km/h			

Prøvetype	0	III	
Bremsecylindertryk p_e kPa		—	
Antal bremsninger -	—	20	—
Varigheden af en bremsecyklus s	—	60	—
Udviklet bremsekraft T_e daN			
Bremsevirkningsgrad T_e/F_e -			
Stempelvandring s_e mm		—	
Bremseindgangsmoment C_e Nm		—	
Bremseindgangstærskelmoment $C_{0,e}$ Nm		—	

3. Anvendelsesområde

Anvendelsesområdet angiver de aksel/bremse-variationer, der er omfattet af denne prøvningsrapport, i form af variationer, som er dækket af de enkelte prøvningskoder.

4. Denne prøvning er udført og resultaterne rapporteret i overensstemmelse med tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68.

Ved udgangen af prøvningen beskrevet i punkt 3.6 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68 ansås kravene i punkt 2.2.2.8.1 i bilag I til forordning (EU) 2015/68 for opfyldt/ikke opfyldt (*).

Teknisk tjeneste (****) som udfører prøvningen

Underskrift:

Dato:

5. Godkendende myndighed (****)

Underskrift:

Dato:

(*) Det ikke gældende overstreges.

(**) Gælder kun for skivebremser.

(***) Hvor disse køretøjer er underkastet type III-prøvning (jf. punkt 2.3.1 eller 2.3.2+).

(****) Skal underskrives af flere forskellige personer, selv hvis den tekniske tjeneste og den godkendende myndighed er en og samme organisation, eller der alternativt udstedes en særskilt bemyndigelse fra den godkendende myndighed sammen med rapporten.

Tillæg 2

Model for prøvningsrapport for en alternativ automatisk bremsejusteringsanordning som foreskrevet i punkt 3.7.5 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68

Prøvningsrapport nr.

1. Identifikation

1.1. Aksel:

Fabrikat:

Type:

Model:

Belastning af aksel ved prøvning (F_c -identifikator): ID3- daN

Model for prøvningsrapport for alternative procedurer for type-I- og type-III-prøvning af påhængskøretøjers bremses (bilag VII, tillæg I, til forordning (EU) 2015/68)

1.2. Bremse:

Fabrikat:

Type:

Model:

Bremsebelægning:

Fabrikat/type:

1.3. Aktiveringsmekanisme:

Fabrikant:

Type (cylinder/membran) (*):

Model:

Armlængde (l): mm

1.4. Den automatiske bremsejusteringsanordning:

Fabrikant (navn og adresse):

Fabrikat:

Type:

Version:

2. Registrering af prøvningsresultater

2.1. Ydeevne for den automatiske bremsejusteringsanordning

2.1.1. Driftsbremsesystemets bremsevirkning med varme bremses bestemt efter den i punkt 3.6.2.1, litra a), i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68 fastlagte prøvning: procent

eller

Stempelvandringen s_A bestemt efter den i punkt 3.6.2.1, litra b), i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68 fastlagte prøvning: mm

2.1.2. Friløb i henhold til punkt 3.6.3 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68: ja/nej (*)

3. Teknisk tjeneste/typegodkendende myndighed (*), som udfører prøvningen:

4. Prøvningsdato:

5. Denne prøvning er udført og resultaterne rapporteret i overensstemmelse med punkt 3.6.2 i tillæg 1 til bilag VII til forordning (EU) 2015/68.

6. Ved udgangen af prøvningen som omhandlet i punkt 5 ansås kravene i punkt 2.2.2.8.1 i bilag I til forordning (EU) 2015/68 for: opfyldt/ikke opfyldt (*)

7. Teknisk tjeneste (**), som udfører prøvningen

Underskrift:

Dato:

8. Godkendende myndighed (**)

Underskrift:

Dato:

(*) Det ikke gældende overstreges.

(**) Skal underskrives af flere forskellige personer, selv hvis den tekniske tjeneste og den godkendende myndighed er en og samme organisation, eller der alternativt udstedes en særskilt bemyndigelse fra den godkendende myndighed sammen med rapporten.

Tillæg 3

Prøvningsrapport om påløbsindretning for påløbsbremsesystemer

1. Fabrikant
2. Fabrikat
3. Type
4. Specifikationer for de påhængskøretøjer, som påløbsindretningen ifølge fabrikanten er beregnet til:
 - 4.1. massen $G'_A = \text{kg}$
 - 4.2. Tilladt lodret statisk kraft ved trækanordningens koblingshoved N
 - 4.3. påhængsvogn med stiv trækstang/flerakslede påhængskøretøjer med drejelig trækstang (*)
5. Kort beskrivelse
(Fortegnelse over de vedlagte planskitser og målskitser)
6. Diagram, der viser princippet for påløbsindretningen
7. Påløbsvejen $s = \dots \text{ mm}$
8. Påløbsindretningens udveksling:
 - 8.1. med mekanisk transmission (*)
 $i_{H_0} = \text{fra } \dots \text{ til } \dots$ (**)
 - 8.2. med hydraulisk transmission (*)
 $i_h = \text{fra } \dots \text{ til } \dots$ (**)
 $F_{HZ}^{(**)} = \dots \text{ cm}$
 Hovedcylinderens stempelvandring $s_{HZ} \dots \text{ mm}$
 Hovedcylinderens stempelvandring $s''_{HZ} \dots \text{ mm}$
9. Prøvningsresultater:.....
- 9.1. Virkningsgrad
 - med mekanisk transmission (*) $\eta_H = \dots$
 - med hydraulisk transmission (*) $\eta_H = \dots$
- 9.2. Komplementærkraft $K = \dots \text{ N}$
- 9.3. Største trykkraft $D_1 = \dots \text{ N}$
- 9.4. Største trækraft $D_2 = \dots \text{ N}$
- 9.5. Reaktionstærsklen $K_A = \dots \text{ N}$
- 9.6. Tabsvej og frigang:.....
 hvis påvirkning fra trækanordningens position har virkningen (*) $s_0 = \text{mm}$
 med hydraulisk transmission $s'' (*) = s''_{HZ} \times i_h = \dots \text{ mm}$
- 9.7. Effektiv påløbsvej $s' = \dots \text{ mm}$
- 9.8. En overbelastningsbeskyttelse i henhold til punkt 3.6 i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68 foreligger/foreligger ikke (*)
- 9.8.1. Hvis overbelastningsbeskyttelsen er monteret før påløbsindretningens transmissionsarm

- 9.8.1.1. Overbelastningsbeskyttelsens tærskelkraft $D_{op} = \dots\dots\dots$ N
- 9.8.1.2. Hvis overbelastningsbeskyttelsen er mekanisk (*) den største kraft, som påløbsindretningen kan frembringe
 $P'_{max}/i_{Ho} = P_{op_max} = \dots\dots\dots$ N
- 9.8.1.3. Hvis overbelastningsbeskyttelsen er hydraulisk (*) det tryk, som påløbsindretningen kan frembringe
 $P'_{max}/i_h = P_{op_max} = \dots\dots\dots$ N/cm²
- 9.8.2. Hvis overbelastningsbeskyttelsen er monteret efter påløbsindretningens transmissionsarm
- 9.8.2.1. Overbelastningsbeskyttelsens tærskelkraft hvis overbelastningsbeskyttelsen er mekanisk (*) $D_{op} \cdot i_{Ho} = N$
 hvis overbelastningsbeskyttelsen er hydraulisk (*) $D_{op} \cdot i_{Ho} = \dots\dots\dots$ N
- 9.8.2.2. Hvis overbelastningsbeskyttelsen er mekanisk (*)
 den største kraft, som påløbsindretningen kan frembringe
 $P'_{max} = P_{op_max} = \dots\dots\dots$ N
- 9.8.2.3. Hvis overbelastningsbeskyttelsen er hydraulisk (*)
 det tryk, som påløbsindretningen kan frembringe
 $P'_{max} = P_{op_max} = \dots\dots\dots$ N/cm²
10. Den ovenfor beskrevne påløbsindretning opfylder/opfylder ikke (*) forskrifterne i punkt 3, 4 og 5 i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68.
 Underskrift: $\dots\dots\dots$ Dato: $\dots\dots\dots$
11. Denne prøvning er udført og resultaterne rapporteret i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68.
 Teknisk tjeneste (**), som udfører prøvningen
 Underskrift: $\dots\dots\dots$ Dato: $\dots\dots\dots$
12. Godkendende myndighed (***)
 Underskrift: $\dots\dots\dots$ Dato: $\dots\dots\dots$

(*) Det ikke gældende overstreges.

(**) Anfør, hvilke længdemål der er benyttet til bestemmelse af i_{Ho} eller i_h .

(***) Skal underskrives af flere forskellige personer, selv hvis den tekniske tjeneste og den godkendende myndighed er en og samme organisation, eller der alternativt udstedes en særskilt bemyndigelse fra den godkendende myndighed sammen med rapporten.

Tillæg 4

Prøvningsrapport for bremse

1.	Fabrikant	
2.	Fabrikat	
3.	Type	
4.	Tilladt masse pr. hjul G_{Bo} = kg	
5.	Bremsemomentet M^* (som angivet af fabrikanten i henhold til punkt 2.2.23 i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68) = Nm	
6.	Dækkenes dynamiske rulningsradius	
	R_{min} = m	R_{max} = m
7.	Kort beskrivelse (Fortegnelse over de vedlagte planskitser og målskitser)	
8.	Diagram, der viser princippet for bremsen	
9.	Prøvningsresultater:	
	<i>mekanisk bremse (*)</i>	<i>hydraulisk bremse (*)</i>
9.1.	Udveksling	9.1.A. Udveksling
	i_g = (**), (***)	i'_g = (***)
9.2.	Vandring	9.2.A. Vandring
	s_B = mm	s_B = m
9.3.	Vandring (foreskrevet)	9.3.A. Vandring (foreskrevet)
	s_{B*} = mm	s_{B*} = mm
9.4.	Tilbageføringskraft	9.4.A. Tilbageføringstryk
	P_o = N	p_o = N/cm ²
9.5.	Koefficient (karakteristik)	9.5.A. Koefficient (karakteristik)
	ρ = m	ρ'' = m
9.6.	En overbelastningsbeskyttelse i henhold til punkt 3.6 i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68 foreligger/foreligger ikke ⁴	9.6.A. En overbelastningsbeskyttelse i henhold til punkt 3.6 i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68 foreligger/foreligger ikke ⁴
9.6.1.	Bremsemoment, der aktiverer overbelastningsbeskyttelsen	9.6.1.A. Bremsemoment, der aktiverer overbelastningsbeskyttelsen
	M_{op} = Nm	M_{op} = Nm
9.7.	Kraft ved M^*	9.7.A. Tryk ved M^*
	P^* = N	p^* = N/cm ²

9.8.A. Hjulcylinderens stempelareal

 $F_{RZ} = \dots \text{ cm}^2$

9.9.A. (for skivebremser)

Væskeoptagelse

 $V_{60} = \dots \text{ cm}^3$

9.10. Driftsbremsens bremsevirkning, når påhængskøretøjet bevæger sig baglæns (se figur 6 og 7 i tillæg 1 til bilag VIII til forordning (EU) 2015/68)

9.10.1. Maks. bremsemoment, jf. figur 6, $M_r = \dots \text{ Nm}$ 9.10.1.A Maks. bremsemoment, jf. figur 7, $M_r = \dots \text{ Nm}$ 9.10.2. Maksimal tilladt vandring $s_r = \text{ mm}$ 9.10.2.A Maksimal tilladt væskeoptagelse $V_r = \dots \text{ cm}^3$

9.11. Andre bremsekarakteristika, når påhængskøretøjet bevæger sig baglæns (se figur 6 og 7 i tillæg 1 til bilag VIII til forordning (EU) 2015/68)

9.11.1. Bremsens tilbageføringskraft $P_{or} = \dots \text{ N}$ 9.11.1.A Bremsens tilbageføringstryk $p_{or} = \dots \text{ N/cm}^2$ 9.11.2. Bremsekarakteristik $\rho_r = \dots \text{ m}$ 9.11.2.A Bremsekarakteristik $\rho'_r = \dots \text{ m}$ 9.12. Eventuelle prøvninger i henhold til punkt 7.5 i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68 (korrigeret for rullemodstand svarende til $0,01 \cdot g \cdot G_{B0}$)

9.12.1. Type 0-bremseprøvning

Prøvningshastighed = $\dots \text{ km/h}$ Bremsekoeficient = $\dots \%$ Aktiveringskraft = $\dots \text{ N}$

9.12.2. Type I-bremseprøvning

Prøvningshastighed = $\dots \text{ km/h}$ Vedvarende bremsekoeficient = $\dots \%$ Bremsetid = $\dots \text{ minutter}$ Bremsevirkning med varme bremsere = $\dots \%$

(udtrykt som procent af resultatet af ovennævnte type-0-prøvning i 9.12.1.)

Aktiveringskraft = $\dots \text{ N}$

10. Den ovenfor beskrevne bremse opfylder/opfylder ikke (*) forskrifterne i punkt 3 og 6 i prøvningsbetingelserne for køretøjer med påløbsbremssystem, jf. bilag VIII til forordning (EU) 2015/68.

Bremsen kan/kan ikke (*) anvendes til i et påløbsbremssystem uden overbelastningsbeskyttelse.

Dato: $\dots$ Underskrift: $\dots$

11. Denne prøvning er udført og resultaterne rapporteret i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68.

Teknisk tjeneste (****), som udfører prøvningen

Dato:

Underskrift:

12. Godkendende myndighed (****)

Dato:

Underskrift:

(*) Det ikke gældende overstreges.

(**) Anfør, hvilke længdemål, der er benyttet til bestemmelse af i_g eller i'_g .

(***) Anfør, hvilke længdemål der er benyttet til bestemmelse af iHo eller iH .

(****) Skal underskrives af flere forskellige personer, selv hvis den tekniske tjeneste og den godkendende myndighed er en og samme organisation, eller der alternativt udstedes en særskilt bemyndigelse fra den godkendende myndighed sammen med rapporten.

Tillæg 5

Prøvningsrapport vedrørende samvirkningen mellem påløbsindretningen for påløbsbremsen, transmissionen og bremserne på påhængskøretøjet

1. Kontrolanordning
 beskrevet i vedlagte prøvningsrapport (se prøvningsrapport om påløbsindretning for påløbsbremsesystem)
 Valgt udveksling:
 $i_{Ho} (*) = \dots\dots\dots (**) \text{ eller } i_h (*) = \dots\dots\dots (**)$
2. Bremsen beskrevet i vedlagte prøvningsrapport
3. Transmission på påhængskøretøjet
 - 3.1. Kort beskrivelse med diagram, der viser princippet for bremsen
 - 3.2. Udveksling og virkningsgrad for den mekaniske transmission på påhængskøretøjet
 $i_{H1} (*) = \dots\dots\dots (**)$
 $\eta_{H1} (*) = \dots\dots\dots$
4. Påhængskøretøjer
 - 4.1. Fabrikant
 - 4.2. Fabrikat
 - 4.3. Type
 - 4.4. Type trækstangsforbindelse: påhængsvogn med stiv trækstang/flerakslede påhængskøretøjer med drejelig trækstang (*)
 - 4.5. Antal bremsen $n =$
 - 4.6. Teknisk tilladt totalmasse $G_A =$ kg
 - 4.7. Dækkenes dynamiske rulningsradius $R^* =$ m
 - 4.8. Tilladelig koblingskraft
 $D^* = 0,10 \text{ g } G_A (*) =$ N
 eller
 $D^* = 0,067 \text{ g } G_A (*) =$ N
 - 4.9. Nødvendig bremskraft $B^* = 0,50 \text{ g } G_A =$ N
 - 4.10. Bremskraften $B = 0,49 \text{ g } G_A =$ N
5. Samvirkning - Prøvningsresultater
 - 5.1. Reaktionstærsklen $100 \cdot K_A / (g \cdot G_A) =$
 - 5.2. $100 \cdot D_1 / (g \cdot G_A) =$

5.3. $100 \cdot D_2/(g \cdot G_A) = \dots\dots\dots$

5.4. $G_A = \dots\dots\dots$ kg

5.5. $G_B = n \cdot G_{Bo} = \dots\dots\dots$ kg

5.6. Bremsmoment for bremserne $n \cdot M^* / (B \cdot R) = \dots\dots\dots$

5.6.1. En overbelastningsbeskyttelse i henhold til punkt 3.6 i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68 er/er ikke (*) monteret på påløbsindretningen/bremserne (*)

5.6.1.1 når en overbelastningsbeskyttelse er mekanisk på påløbsindretningen (*)

$n \cdot P^* / (i_{H1} \cdot h_{H1} \cdot P'_{max}) = \dots\dots\dots$

5.6.1.2 når en overbelastningsbeskyttelse er hydraulisk på påløbsindretningen (*)

$p^* / p'_{max} = \dots\dots\dots$

5.6.1.3 hvis overbelastningsbeskyttelsen er på påløbsindretningen:

reaktionstærsklen $Dop/D^* = \dots\dots\dots$

5.6.1.4 hvis overbelastningsbeskyttelsen er monteret på bremsen:

tærskelmoment $n \cdot Mop/(B \cdot R) = \dots\dots\dots$

5.7. Påløbsbremsesystem med mekanisk transmission (*)

5.7.1. $i_H = i_{Ho} \cdot i_{H1} = \dots\dots\dots$

5.7.2. $\eta_H = \eta_{Ho} \cdot \eta_{H1} = \dots\dots\dots$

5.7.3. $\left[\frac{B \cdot R}{\rho} + n \cdot P_o \right] \cdot \frac{1}{(D^* - K \cdot \eta_H)} = \dots\dots\dots$

5.7.4. $\frac{s'}{s_B \cdot i_g} = \dots\dots\dots$

5.7.5. Forholdet $s'/i_H = \dots\dots\dots$

når påhængskøretøjet bevæger sig baglæns

5.7.6. For bremsmomentet, når påhængskøretøjet bevæger sig baglæns, herunder med rullemodstanden

$0,08 \cdot g \cdot G_A \cdot R = \dots\dots\dots$ Nm

5.8. Påløbsbremsesystem med hydraulisk transmission (*)

5.8.1. $i_H/FHZ = \dots\dots\dots$

5.8.2. $\left[\frac{B \cdot R}{n \cdot \rho} + p_o \right] \cdot \frac{1}{(D^* - K \cdot \eta_H)} = \dots\dots\dots$

5.8.3. $\frac{s'}{2s_B \cdot n \cdot F_{RZ} \cdot i_g} = \dots\dots\dots$

5.8.4. $s/i_H = \dots\dots\dots$

5.8.5. Forholdet $s'/FHZ = \dots\dots\dots$

når påhængskøretøjet bevæger sig baglæns

5.8.6. For bremsemomentet, når påhængskøretøjet bevæger sig baglæns, herunder med rullemodstanden
 $0,08 \cdot g \cdot G_A \cdot R = \dots\dots\dots$ Nm

6. Differentieret vandring ved parkeringsbremseudligner

6.1.1. Maksimalt tilladt vandring ved udligner (fremad) scf = $\dots\dots\dots$ mm

6.1.2. Maksimalt tilladt vandring ved udligner (bagud) scr = $\dots\dots\dots$ mm

6.1.3. Maksimalt tilladt differentieret vandring ved udligner scd = $\dots\dots\dots$ mm

7. Den ovenfor beskrevne påløbsindretning opfylder/opfylder ikke (*) forskrifterne i punkt 3-10 i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68.

Underskrift $\dots\dots\dots$

Dato $\dots\dots\dots$

8. Denne prøvning er udført og resultaterne rapporteret i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i bilag VIII til forordning (EU) 2015/68.

Teknisk tjeneste (**), som udfører prøvningen

Underskrift $\dots\dots\dots$

Dato $\dots\dots\dots$

(*) Det ikke gældende overstreges.

(**) Anfør, hvilke længdemål, der er benyttet til bestemmelse af i_g eller i'_g

(***) Skal underskrives af flere forskellige personer, selv hvis den tekniske tjeneste og den godkendende myndighed er en og samme organisation, eller der alternativt udstedes en særskilt bemyndigelse fra den godkendende myndighed sammen med rapporten.». $\dots\dots\dots$